

АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА ФИЖ

Действительны с 01.01.2021 г.

Введение

Настоящие Антидопинговые правила принимаются и применяются в соответствии с обязанностями Международной федерации гимнастики в рамках Кодекса, а также с развитием продолжающихся усилий ФИЖ по искоренению допинга в спорте.

Антидопинговые правила являются спортивными правилами, регулирующими условия, в которых ведется спортивная борьба. Направленные на обеспечение соблюдения антидопинговых норм на глобальном уровне, они отличаются по своей природе от уголовного и гражданского законодательства. Они не должны подчиняться или ограничиваться какими-либо национальными требованиями и правовыми нормами, применимыми к уголовному или гражданскому судопроизводству, хотя должны применяться таким образом, чтобы соблюдались принципы соразмерности и права человека. При рассмотрении фактов и законодательства по делу все суды, арбитражи и другие судебные органы должны осознавать и уважать особый характер этих антидопинговых правил, а также тот факт, что они представляют собой консенсус широкого спектра заинтересованных сторон во всем мире относительно того, что необходимо для защиты и обеспечения честной спортивной борьбы.

Как предусмотрено в Кодексе, ФИЖ несет ответственность за осуществление всех аспектов допинг-контроля. Любой аспект допинг-контроля или антидопингового образования может быть делегирован ФИЖ третьей стороне, такой как Международное агентство по тестированию (ITA), однако ФИЖ требует от делегированной третьей стороны выполнения норм в соответствии с Кодексом, международными стандартами и настоящими антидопинговыми правилами. ФИЖ может делегировать соответствующую часть обработки и управления результатами в Спортивный арбитражный антидопинговый отдел.

Когда ФИЖ делегирует свои полномочия по осуществлению части или всего допинг-контроля ITA или другой делегированной третьей стороне, любая ссылка на ФИЖ в настоящих правилах должна рассматриваться как ссылка на ITA или другую делегированную третью сторону, где это применимо и по контексту. ФИЖ всегда несет полную ответственность за обеспечение того, чтобы любые делегированные полномочия выполнялись в соответствии с Кодексом.

Термины, используемые в настоящих антидопинговых правилах, определены в Приложении 1.

Если не указано иного, ссылки на статьи являются ссылками на настоящие антидопинговые правила.

Фундаментальное обоснование антидопинговых правил

Фундаментальное обоснование антидопинговых правил ФИЖ и ее программ основаны на внутренней ценности спорта. Эта внутренняя ценность часто упоминается как "дух спорта": этическое стремление к человеческому совершенству через самоотверженное совершенствование природных талантов каждого спортсмена.

Антидопинговые программы направлены на защиту здоровья спортсменов и предоставление спортсменам возможности добиваться человеческого совершенства без использования запрещенных веществ и методов.

Антидопинговые программы направлены на поддержание целостности спорта с точки зрения соблюдения правил, уважения соперников, честной конкуренции, равных условий и ценности чистого спорта для всего мира.

Дух спорта - это торжество человеческого духа, тела и разума. Это - суть Олимпизма и она отражается в ценностях, которые мы находим в спорте:

- здоровье
- этику, честную игру
- права спортсменов, изложенные в Правилах
- превосходство в соперничестве
- характер и образование
- радость и удовольствие
- командную работу
- самоотверженность и приверженность спорту
- уважение к правилам и законам
- уважение к себе и другим участникам
- мужество
- общность и солидарность.

Дух спорта выражается в том, как мы соперничаем.

Допинг в корне противоречит духу спорта.

Область применения этих Антидопинговых правил

Настоящие антидопинговые правила применяются к:

(а) ФИЖ, включая членов руководящих органов, директоров, должностных лиц и определенных сотрудников, а также делегированных третьих лиц и их сотрудников, которые участвуют в любом аспекте допинг-контроля;

(б) каждой из ее национальных федераций, включая их руководящие органы, директоров, должностных лиц и определенных сотрудников, а также делегированных третьих лиц и их сотрудников, которые участвуют в любом аспекте допинг-контроля.;

(в) спортсменов и тех. персонала спортсменов и другие лица:

(i) все спортсмены и вспомогательный персонал спортсменов, которые являются членами ФИЖ или любой национальной федерации, или любого члена или аффилированной организации любой национальной федерации (включая любые клубы, команды, ассоциации или Лиги);

(ii) все спортсмены и вспомогательный персонал спортсменов, которые участвуют в таком качестве в соревнованиях и других мероприятиях, организованных, созданных, санкционированных или признанных ФИЖ, любой национальной федерацией или любой

аффилированной организацией любой национальной федерации (включая любые клубы, команды, ассоциации или Лиги), где бы они ни проводились;

(iii) любой другой спортсмен или вспомогательный персонал спортсмена или другое лицо, которое в силу аккредитации, лицензии или иного договорного соглашения или иным образом подчиняется ФИЖ или любой национальной федерации, или любому члену или аффилированной организации любой национальной федерации (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги) в целях борьбы с допингом. Чтобы иметь право участвовать в международных соревнованиях, спортсмен или вспомогательный персонал спортсмена или другие лица должны иметь лицензию ФИЖ или аккредитацию, выданную его национальной федерацией,

(iv) спортсмены, которые не являются постоянными членами ФИЖ или одной из ее национальных федераций, но которые хотят иметь право участвовать в конкретном международном соревновании.

Каждое из вышеупомянутых лиц считается, в качестве условия своего участия или вовлечения в спорт, согласившимся и связанным настоящими антидопинговыми правилами, а также подчиненным полномочиям ФИЖ по обеспечению соблюдения настоящих антидопинговых правил, включая любые последствия их нарушения, и юрисдикции судебных органов, указанных в статьях 8 и 13, для рассмотрения и определения дел и апелляций, возбужденных в соответствии с настоящими антидопинговыми правилами в рамках общего пула спортсменов, указанных выше, которые обязаны соблюдать настоящие антидопинговые правила.¹ Эти спортсмены считаются спортсменами международного уровня в рамках настоящих антидопинговых правил, и, следовательно, конкретные положения настоящих антидопинговых правил, применимые к спортсменам международного уровня (например, тестирование, местонахождение и менеджмент результатов), применяются к таким спортсменам: а) спортсмены, являющиеся частью зарегистрированного ФИЖ тестового пула б) спортсмены, имеющие действительную лицензию и участвующие в следующих международных соревнованиях, опубликованных ФИЖ на своем веб-сайте: <https://www.gymnastics.sport/site/events/search.php?type=sport>

Статья 1. Определение допинга

Допинг определяется как совершение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, приводимых в статьях 2.1-2.11 данного регламента.

¹¹ [Комментарий: Если Кодекс требует, чтобы иное лицо, кроме спортсмена или лица, оказывающего поддержку спортсмена, соблюдало Кодекс, такое лицо, конечно же, не подлежит сбору проб или тестированию и не будет обвинено в нарушении антидопинговых правил в соответствии с Кодексом использования или владения запрещенной субстанцией или запрещенным методом. Скорее, такое лицо будет подлежать только наказанию за нарушение статей Кодекса 2.5 (Фальсификация), 2.7 (Торговля), 2.8 (Администрация), 2.9 (Соучастие), 2.10 (Запрещенное объединение) и 2.11 (Возмездие). Кроме того, такое лицо будет подчиняться дополнительным функциям и обязанностям согласно статье 21.3 Кодекса.]

ФИЖ гарантирует, что в соответствии со статьей 19 настоящих Антидопинговых правил любые договоренности с членами органов руководства, директорами, должностными лицами и определенными сотрудниками, а также с делегированными третьими сторонами и их сотрудниками - либо по найму, либо по контракту, либо другим образом - включить четкие положения, в соответствии с которыми такие лица обязаны соблюдать настоящие Антидопинговые правила и соглашаются с полномочиями ФИЖ разрешать антидопинговые дела.]

Статья 2. Нарушение антидопинговых правил

Целью статьи 2 является описание обстоятельств и действий, которые определяются как нарушение антидопинговых правил. Слушания по поводу допинговых случаев будут проводиться на основании заявлений о нарушении одного или нескольких из указанных правил.

Гимнасты или другие лица несут ответственность за незнание того, что включает в себя понятие «нарушение антидопинговых правил», а также за незнание субстанций и методов, включенных в запрещенный список.

2.1. Наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров в пробе, взятой у гимнаста

2.1.1. Персональной обязанностью каждого гимнаста является недопущение попадания запрещенной субстанции в его организм. Спортсмены несут ответственность за любую запрещенную субстанцию или ее метаболиты или маркеры, обнаруженные во взятых у них пробах. Соответственно нет необходимости доказывать факт намерения, ошибки, халатности или осознания гимнастом того, что он использовал допинг, при установлении случаев нарушений, описанных в статье 2.1.²

2.1.2. Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1. является любое из следующих событий: наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров в пробе А, взятой у гимнаста, когда он отказывается от анализа пробы Б, и проба Б не анализируется; когда проба Б берется на анализ, и анализ пробы Б подтверждает наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров, аналогичных обнаруженным в пробе А, взятой у гимнаста или когда пробы А и Б разделяются на 2 части и наличие запрещенной субстанции (или метаболитов или маркеров) подтверждается в первой части разделенной пробы или спортсмен отказывается от анализа подтверждающей части разделенной пробы.³

2.1.3. За исключением специально оговоренных в запрещенном списке субстанций, для которых установлен специальный количественный порог, наличие любого количества запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров в пробе, взятой у гимнаста, будет считаться нарушением антидопинговых правил.

2.1.4. В качестве исключений из общего правила статьи 2.1. в запрещенном списке и международных стандартах могут быть установлены специфические критерии для оценки запрещенных субстанций, которые могут также появиться в организме эндогенно.

² [Комментарий к статье 2.1.1: Нарушение антидопинговых правил совершается в соответствии с этой статьей без учета вины спортсмена. Это правило упоминалось в различных решениях КАС как «строгая ответственность». Вина спортсмена учитывается при определении последствия нарушения антидопинговых правил согласно статье 10. Этот принцип неизменно поддерживался КАС.]

³ [Комментарий к статье 2.1.2: Антидопинговая организация, ответственная за обработку результатов, может по своему усмотрению провести анализ пробы Б, даже если спортсмен не запрашивает анализ пробы Б.]

2.2. Использование или попытка использования гимнастом запрещенной субстанции или запрещенного метода⁴

2.2.1. Персональной ответственностью каждого гимнаста является недопущение попадания запрещенной субстанции в его организм. Соответственно нет необходимости доказывать намерение, ошибку, халатность или осознание гимнастом того, что он совершил нарушение антидопинговых правил, применив запрещенную субстанцию или запрещенный метод.

2.2.2. Несущественно, привело ли использование запрещенной субстанции или запрещенного метода к успеху или неудаче. Для установления факта нарушения антидопинговых правил достаточно того, что имело место использование или попытка использования запрещенной субстанции или запрещенного метода.⁵

2.3. Отказ или непредставление проб без уважительной причины после получения официального уведомления в соответствии с действующими антидопинговыми правилами или любое другое уклонение от сдачи проб после уведомления.⁶

2.4. Нарушение существующих требований относительно доступности гимнаста тестового пула для взятия у него проб во время внесоревновательного периода, в 12-месячный срок. Любое сочетание трех пропущенных тестов и/или зарегистрированное непредставление информации о местопребывании гимнаста из тестового пула в течение 12 месяцев должно определяться антидопинговой организацией, под юрисдикцией которой находится гимнаст, как нарушение антидопинговых правил.

⁴ [Комментарий к статье 2.2: Использование или попытка использования запрещенной субстанции или запрещенного метода может быть установлено любым надежным способом. Как отмечено в комментарии к статье 3.2, в отличие от доказательств, необходимых для установления нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1, использование или попытка использования могут также быть установлены другими надежными способами, такими как признание со стороны спортсмена, заявления свидетелей, документальные доказательства, выводы, сделанные на основе продольного профилирования, включая собранные данные как часть биологического паспорта спортсмена или другой аналитической информации, которая не удовлетворяет всем требованиям к установлению «присутствия» запрещенной субстанции в соответствии со статьей 2.1.

⁵ Например, использование может быть установлено на основании надежных аналитических данных анализа пробы А (без подтверждения из анализа пробы Б) или только из анализа пробы Б, если Антидопинговая организация предоставляет удовлетворительное объяснение отсутствия подтверждения в другом образце.]

[Комментарий к статье 2.2.2: Демонстрация «попытки использования» запрещенной субстанции или запрещенного метода требует доказательства о намерениях спортсмена. Тот факт, что для доказательства данного конкретного нарушения антидопинговых правил может потребоваться наличие умысла, не подрывает принцип строгой ответственности, установленной за нарушение статьи 2.1 и 2.2 в отношении использования запрещенной субстанции или запрещенного метода.

Использование спортсменом запрещенной субстанции является нарушением антидопинговых правил, если только такая субстанция не запрещена во внесоревновательный период и спортсмен не использует ее во внесоревновательный период. (Однако наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров в образце, взятом во время соревнований, является нарушением статьи 2.1, независимо от того, когда это вещество было введено.)]

⁶ [Комментарий к статье 2.3: Задokumentируйте основное требование. Например, это было бы нарушение антидопинговых правил «Уклонение от взятия пробы», если было установлено, что спортсмен умышленно уклонялся от сотрудника допинг-контроля, уведомления или тестирования. Нарушение условия «отказ от сдачи пробы» может быть основано на умышленном или небрежном поведении спортсмена.

2.5. Фальсификация или попытка фальсификации в любой составляющей допинг контроля – поведение, препятствующее допинг-контролю, предоставление неверных сведений, ложные свидетельства и т. п.

2.6. Обладание спортсменом или вспомогательным персоналом запрещенными субстанциями или запрещенными методами

2.6.1. Обладание гимнастом любым запрещенным методом или любой запрещенной субстанцией в соревновательном периоде, или обладание гимнастом любым запрещенным методом или любой запрещенной субстанцией во внесоревновательном периоде, если только спортсмен не доказал, что обладание соответствует разрешению на терапевтическое использование по статье 4.4. (терапевтическое использование) или имеет другие приемлемые объяснения.

2.6.2. Обладание персоналом гимнаста любым запрещенным методом или любой запрещенной субстанцией в соревновательном периоде, а также любым запрещенным методом или любой запрещенной субстанцией во внесоревновательном периоде, если они входят в запрещенный список при проведении внесоревновательного тестирования, в связи с участием гимнаста в соревнованиях или тренировках, если только персонал спортсмена не обоснует, что обладание соответствует разрешению на терапевтическое использование, предоставляемое гимнасту по статье 4.4. (терапевтическое использование), или же имеются другие приемлемые оправдания.⁷

2.7. Применение или попытка применения запрещенной субстанции или запрещенного метода спортсменом или другим лицом

2.8. Назначение или попытка назначения гимнасту в соревновательном периоде запрещенного метода или запрещенной субстанции, а также назначение или попытка назначения гимнасту во внесоревновательном периоде запрещенного метода или запрещенной субстанции, запрещенных во время внесоревновательного тестирования

2.9 Соучастие или попытка соучастия спортсмена или другого лица

Содействие, поощрение, помощь, подстрекательство, сговор, сокрытие или любой другой вид намеренного соучастия третьего лица, связанного с нарушением антидопинговых правил, а т. ж. попытка нарушения антидопинговых правил или нарушение статьи 10.14.1.⁸

2.10 Запрещенные связи и/или ассоциации спортсмена или другого лица

2.10.1 Связь спортсмена или другого лица, подчиняющегося Антидопинговой организации в профессиональном или спортивном качестве с сопровождающим спортсмена лицом, которое:

⁷ [Комментарий к статьям 2.6.1 и 2.6.2: Допустимое оправдание не включает, например, покупку или владение запрещенным веществом с целью передачи его другу или родственнику, за исключением оправданных медицинских обстоятельств, когда у этого лица был рецепт врача, например, покупка инсулина для ребенка с диабетом.]

[Комментарий к статьям 2.6.1 и 2.6.2: Допустимое обоснование может включать, например, (а) наличие у спортсмена или врача команды запрещенного вещества или запрещенных методов действий в острых и чрезвычайных ситуациях (например, автоинъектор адреналина), или (b) спортсмен, владеющий запрещенной субстанцией или запрещенным методом по терапевтическим причинам незадолго до подачи заявки на получение разрешения.]

⁸ [Комментарий к статье 2.9: Соучастие или попытка соучастия могут включать в себя физическую или психологическую помощь.]

2.10.1.1 если подчиняется органу Антидопинговой организации, то следует дисквалификация; или

2.10.1.2 если не подпадает под юрисдикцию Антидопинговой организации, и где дисквалификация не рассматривалась в процессе обработки результатов в соответствии с Кодексом, был осужден или признан виновным в совершении уголовного, дисциплинарного или профессионального нарушения антидопинговых правил. Дисквалификация такого лица действует дольше шести (6) лет с момента вынесения уголовного, профессионального или дисциплинарного решения или соответствует продолжительности уголовного, профессионального или дисциплинарного наказания или

2.10.1.3 служит в качестве прикрытия или посредника для другого лица, указанного в статье 2.10.1.1 или 2.10.1.2.

2.10.2 Для применения статьи 2.10 необходимо, чтобы спортсмен или другое лицо был уведомлен Антидопинговым агентством о дисквалификации сопровождающего.

На спортсмена или иное лицо возлагается бремя установления того, что любая ассоциация с персоналом спортсмена, описанным в статьях 2.10.1.1 или 2.10.1.2, не входит в профессиональный или связанный со спортом потенциал и / или что такую связь невозможно избежать.

Антидопинговые организации, которым известно о персонале спортсмена, который соответствует критериям, описанные в статьях 2.10.1.1, 2.10.1.2 или 2.10.1.3, должны сообщить эту информацию в ВАДА.⁹

2.11 Действия спортсмена или другого лица, направленные на то, чтобы воспрепятствовать или отомстить за сообщение соответствующим органам

Если такое поведение иным образом не представляет собой нарушения статьи 2.5:

2.11.1 Любое действие, которое угрожает или стремится запугать другое лицо с намерением помешать этому лицу добросовестно сообщать информацию, относящуюся к предполагаемому нарушению антидопинговых правил или предполагаемому несоблюдению правил ВАДА, антидопинговой организации, правоохранительному, регулирующему или профессиональному дисциплинарному органу, органу слушания или лицу, проводящему расследование для ВАДА или антидопинговой организации.

⁹ [Комментарий к Статье 2.10: Спортсмены и другие лица не должны работать с тренерами, инструкторами, врачами или другой службой поддержки спортсменов, который не соответствует требованиям из-за нарушения антидопинговых правил, или который был осужден за уголовное преступление или профессионально наказан из-за допинга. Также запрещается сотрудничество с любым другим спортсменом, который выступает в качестве тренера или службы поддержки спортсмена в период своей дисквалификации. Вот некоторые примеры запрещенных типов ассоциаций: обучение, стратегия, техника, питание или медицинский совет; получение терапии, лечения или рецептов; предоставление любых телесных продуктов для анализа; или позволяя лицу, обслуживающему спортсмена, выступать в качестве агента или представителя. Запрещенная ассоциация не предполагают никакой формы компенсации.]

Хотя статья 2.10 не требует, чтобы Антидопинговая организация уведомляла спортсмена или другое лицо о дисквалификационном статусе человека, оказывающего помощь спортсмену, такое уведомление, если оно будет предоставлено, будет важным доказательством того, что спортсмен или иное лицо знали о дисквалифицирующем статусе лица, оказывающего поддержку спортсмену.]

2.11.2 Преследование лица, которое добросовестно предоставило доказательства или информацию, относящиеся к предполагаемому нарушению антидопинговых правил или предполагаемому несоблюдению правил ВАДА, антидопинговой организации, правоохранительному, регулирующему или профессиональному дисциплинарному органу, судебному органу или лицу, проводящему расследование для ВАДА или антидопинговой организации

С точки зрения статьи 2.11 преследование, угрозы и запугивание включают в себя действие, совершенное против такого лица либо потому, что это действие не имеет под собой добросовестной основы, либо представляет не пропорциональный ответ.¹⁰

Статья 3. Доказательства применения допинга

3.1. Бремя и критерии доказательства

ФИЖ обязана доказать, что нарушение антидопинговых правил имело место. Критерием доказательства будет выявление ФИЖ нарушения антидопинговых правил на приемлемом уровне для осуществляющих процедуру слушания экспертов, принимая во внимание серьезность сделанных предположений. Этот критерий доказательства во всех случаях является более высоким, чем простой баланс вероятностей, но меньше несомненного доказательства. Когда кодекс возлагает на гимнаста или другое лицо, предположительно совершившее нарушение антидопинговых правил, необходимость опровергнуть предъявленные обвинения или объяснить определенные факты или обстоятельства, критерием доказательства будет баланс вероятностей. Исключения – ст. 3.2.2 и 3.2.3.¹¹

3.2. Способы установления фактов и презумпции

Факты, относящиеся к нарушениям антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежными способами, включая признание.¹² В допинговых делах будут применяться следующие правила предоставления доказательств:

3.2.1: Аналитические методы или пределы принятия решений, утвержденные ВАДА после консультации с соответствующим научным сообществом или которые были предметом экспертной оценки, считаются научно обоснованными. Любой спортсмен или другое лицо пытаюсь оспорить, были ли соблюдены условия для такой презумпции, должны в качестве условия прецедента сначала уведомить ВАДА о таком случае и основе своей претензии. Орган первоначального слушания, апелляционный орган или КАС по своей собственной инициативе может также информировать ВАДА о любой такой проблеме. В пределах десяти (10) дней с момента получения ВАДА такого уведомления и материалов дела,

¹⁰ [Комментарий к статье 2.11.2: Эта статья предназначена для защиты лиц, которые делают добросовестные отчеты, и не защищает лицо, кто сознательно делает ложные отчеты.]

[Комментарий к статье 2.11.2: Ответные меры могут включать, например, действия, угрожающие физическому или психическому благополучию или экономическим интересам лиц, составляющих отчет, их семей или партнеров.]

¹¹ [Комментарий к статье 3.1: Этот стандарт доказательства, которому должна соответствовать ФИЖ, сопоставим со стандартом, который применяется в большинстве стран в делах, связанных с профессиональным проступком.]

¹² [Комментарий к Статье 3.2: Например, ФИЖ может установить нарушение антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.2 на основании заявления спортсмена, признания, достоверных показаний третьих лиц, надежных документальных доказательств, надежных аналитических данных проб А или В, как указано в комментариях к статье 2.2, или выводов, сделанных на основании серии анализов крови или мочи спортсмена, образцов, таких как данные из биологического паспорта спортсмена.]

связанных с оспариванием, ВАДА также имеет право вмешаться в качестве стороны, как *amicus curiae* или иным образом и представить доказательства в ходе такого разбирательства. В случаях до КАС по запросу ВАДА комиссия КАС назначает соответствующего научного эксперта, чтобы помочь группе в оценке проблемы.¹³

3.2.2. Лаборатории, аккредитованные и подтвержденные ВАДА, после проведения всех процедур, связанных с исследованием проб и обеспечением их сохранности в соответствии с Международными стандартами для лабораторий, устанавливают наличие подозрений на нарушение антидопинговых правил. Гимнаст или иное лицо могут опровергнуть данное подозрение, если будет выявлено какое-либо отклонение от Международных стандартов при проведении исследований, которое могло бы вызвать неблагоприятный результат анализа.

Если гимнаст или другое лицо отводит вышеуказанное подозрение, показав, что имело место отступление от Международного стандарта, что могло бы привести к неблагоприятному результату анализа, тогда на ФИЖ возлагается бремя предоставления обоснований того, что данное отступление не привело к неблагоприятному результату анализа.¹⁴

3.2.3. Отклонения от любого другого международного стандарта или другого антидопингового правила или политики, изложенных в Кодексе или настоящих Антидопинговых правилах, не должны аннулировать результаты или другие доказательства нарушения антидопинговых правил и не должны служить защитой для антидопинговых правил,¹⁵ при условии, однако, если спортсмен или другое лицо докажет, что отступление от одного из конкретных положений международного стандарта, перечисленных ниже, могло вероятно вызвать нарушение антидопинговых правил на основании неблагоприятного результата анализа или отказа от

¹³ [Комментарий к Статье 3.2.1: В отношении определенных запрещенных субстанций ВАДА может дать указание аккредитованным ВАДА лабораториям не сообщать о неблагоприятном результате анализа, если предполагаемая концентрация запрещенной субстанции, ее метаболитов или маркеров ниже минимального уровня отчетности. Решение ВАДА об определении минимального уровня отчетности или при определении того, какие запрещенные субстанции должны подлежать минимальному уровню отчетности, не подлежат оспариванию. Кроме того, предполагаемая концентрация такой запрещенной субстанции в пробе может быть только приблизительной. Ни в коем случае вероятность того, что точная концентрация запрещенной субстанции в пробе может быть ниже минимального уровня отчетности, не может служить защитой от нарушения антидопинговых правил на основании наличия этой запрещенной субстанции в пробе.]

¹⁴ [Комментарий к статье 3.2.2: Задokumentируйте основное решение. На спортсмене или другом лице лежит бремя установления с учетом баланса вероятности отклонения от Международного стандарта для лабораторий, которые могли бы привести к неблагоприятному аналитическому результату. Таким образом, как только спортсмен или другое лицо устанавливает отклонение на основе баланса вероятностей, бремя причинно-следственной связи спортсмена или другого лица становится несколько более низким стандартом доказывания - «разумно могло быть причиной». Если спортсмен или иное лицо удовлетворяет этим стандартам, бремя ответственности перекладывается на ФИЖ, чтобы доказать, к удовлетворению комиссии, проводящей слушание, что это не привело к неблагоприятному аналитическому выводу.]

¹⁵ [Комментарий к статье 3.2.3: Отклонение от Международного стандарта или другого правила, не связанного со сбором или обработкой проб, неблагоприятным обнаружением паспортов или уведомлением спортсмена, касающимся отсутствия информации о местонахождении или вскрытия пробы Б - например, Международный стандарт для образования, Международный стандарт для защиты конфиденциальности и личной информации или Международный стандарт для терапевтического использования - могут привести к судебному разбирательству со стороны ВАДА, но не являются защитой в разбирательстве о нарушении антидопинговых правил и не имеют отношения к вопросу о том, совершил ли спортсмен антидопинговые действия и нарушение допинговых правил. Точно так же нарушение ФИЖ документа, указанного в статье 20.7.7 Кодекса, не должно служить защитой от нарушения антидопинговых правил.]

информации о местонахождении, тогда ФИЖ обязана установить, что такое отклонение не привело к неблагоприятному результату или отказу от информации о местонахождении:

(i) отступление от Международного стандарта тестов и исследований, связанных со сбором проб или обработкой проб, которое могло бы привести к нарушению антидопинговых правил на основании неблагоприятного аналитического заключения, и в этом случае ФИЖ несет бремя установления того, что такое отступление не привело к неблагоприятному аналитическому заключению;

(ii) отступление от Международного стандарта менеджмента и управления результатами или Международного стандарта тестирования и исследований, связанного с неблагоприятным заключением, которое могло бы привести к нарушению антидопинговых правил, и в этом случае ФИЖ несет бремя установления того, что такое отступление не привело к нарушению антидопинговых правил;

(iii) отступление от Международного стандарта управления результатами, связанное с требованием предоставить спортсмену уведомление об открытии пробы Б, которое могло бы привести к нарушению антидопинговых правил на основании неблагоприятного аналитического заключения, и в этом случае ФИЖ несет бремя установления того, что такое отступление не вызвало неблагоприятного аналитического заключения;¹⁶

(iv) отклонение от Международного стандарта управления результатами, связанное с уведомлением спортсмена, которое могло бы привести к нарушению антидопинговых правил на основе отказа в предоставлении сведений о местонахождении, и в этом случае ФИЖ несет бремя установления того, что такое отклонение не вызвало отказа в местонахождении.

3.2.4. Факты, установленные решением суда или компетентного профессионального дисциплинарного трибунала, на которые не подана апелляция, будут считаться неопровержимым свидетельством против гимнаста или другого лица, которое имеет отношение к данным фактам, если только этот гимнаст или другое лицо не докажет, что данное решение нарушило принципы правосудия.

3.2.5. Трибунал во время слушаний по нарушениям антидопинговых правил может вынести неблагоприятное заключение для гимнаста или иного лица, о котором заявлено, что он нарушил антидопинговые правила, на основании отказа данного гимнаста или иного лица явиться на слушания (либо лично, либо связавшись по телефону по указанию суда) после соответствующей заблаговременной просьбы и ответить на вопросы трибунала или антидопинговой организации ФИЖ, сделавшей заключение о нарушении антидопинговых правил.

Статья 4. Запрещенный список

4.1. Включение в запрещенный список

Данные антидопинговые правила включают в себя запрещенный список, который публикуется и изменяется ВАДА в соответствии со статьей 4.1. Кодекса.

Если иное не предусмотрено в запрещенном списке или в новой редакции, запрещенный список и изменения вступают в силу в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами через три (3) месяца после публикации ВАДА, без любых дальнейших действий со стороны ФИЖ или ее национальных федераций. Все спортсмены и другие лица обязаны соблюдать запрещенный

¹⁶ [Комментарий к статье 3.2.3 (iii): ФИЖ выполнит свое бремя по установлению, что такое отклонение не привело к неблагоприятному аналитическому результату, продемонстрировав, например, что вскрытие пробы Б и анализ наблюдались независимым свидетелем и никаких нарушений наблюдались.]

список и любые изменения к нему с даты их вступления в силу без дополнительных формальностей. Все спортсмены и другие лица обязаны ознакомиться с самой последней версией запрещенного списка и всеми изменениями к нему.

ФИЖ должен предоставить своим национальным федерациям самую последнюю версию запрещенного списка. Каждая национальная федерация, в свою очередь, должна гарантировать, что ее членам также предоставляется самая последняя версия запрещенного списка.¹⁷

4.2. Запрещенные субстанции и запрещенные методы, перечисленные в запрещенном списке

4.2.1. Запрещенные субстанции и запрещенные методы

В запрещенном списке должны быть указаны те запрещенные субстанции и запрещенные методы, которые запрещены в качестве допинга в любое время (как во время соревнований, так и во внесоревновательный период) из-за их способности улучшать результаты на будущих соревнованиях или их маскирующего потенциала, а также те субстанции и методы, которые запрещены только во время соревнований. Запрещенный список может быть расширен ВАДА для конкретного вида спорта. Запрещенные вещества и запрещенные методы могут быть включены в запрещенный список по общей категории (например, анаболические агенты) или путем конкретной ссылки на конкретное вещество или метод.¹⁸

4.2.2. Особые субстанции и методы

Для целей применения статьи 10 все запрещенные субстанции должны быть особыми субстанциями, за исключением тех, которые указаны в запрещенном списке. Ни один запрещенный метод не может быть особым методом, если он специально не указан как особый в запрещенном списке.¹⁹

4.2.3 Вещества, вызывающие злоупотребление

Вещества, вызывающие злоупотребление в смысле применения статьи 10, должны включать те запрещенные вещества, которые конкретно идентифицированы как вещества, вызывающие злоупотребление, в запрещенном списке, поскольку они часто вызывают злоупотребления в обществе вне сферы спорта.

¹⁷ [Комментарий к статье 4.1: Текущий запрещенный список доступен на веб-сайте ВАДА по адресу: <https://www.wada-ama.org>. Запрещенный список будет пересматриваться и публиковаться в ускоренном порядке при возникновении необходимости. Однако в целях предсказуемости новый запрещенный список будет публиковаться каждый год независимо от того, были ли внесены изменения.]

¹⁸ [Комментарий к статье 4.2.1: Внесоревновательное использование субстанции, запрещенной только во время соревнований, не является нарушением антидопинговых правил, за исключением случаев, когда сообщается о неблагоприятном результате анализа для субстанции, ее метаболитов или маркеров в пробе, собранной во время соревнований.]

¹⁹ [Комментарий к статье 4.2.2: Особые вещества и Особые методы, указанные в статье 4.2.2, ни в коем случае не должны считаться менее важными или менее опасными, чем другие допинговые вещества или методы. Скорее, это просто вещества и методы, которые с большей вероятностью использовались или используются спортсменом для иных целей, чем улучшение спортивных результатов.]

4.3. Критерии ВАДА для включения субстанций и методов в запрещенный список

Определение ВАДА запрещенных субстанций и запрещенных методов, которые будут включены в запрещенный список, классификация субстанций по категориям в запрещенном списке, классификация субстанции как запрещенная постоянно или только во время соревнований, классификация субстанции или методов в качестве особого вещества, особого метода или субстанции злоупотребления является окончательным и не подлежит оспариванию спортсменом или другим лицом, включая, помимо прочего, любое оспаривание, основанное на аргументе о том, что данное вещество или метод не были маскирующим агентом или не имели потенциала для повышения производительности, представлял риск для здоровья или нарушали спортивный дух.

4.4. Терапевтическое исключение для использования препарата (TU)

4.4.1. Присутствие запрещенной субстанции, ее метаболитов или маркеров, и / или использование, или попытка использования, владение, или введение, или попытка введения запрещенной субстанции или запрещенного метода, не считается нарушением антидопинговых правил, если это согласуется с положениями разрешения на терапевтическое использование, выданного в соответствии с Международным стандартом разрешений на терапевтическое использование.

4.4.2 Заявки на TU

4.4.2.1 Спортсмены не международного уровня обращаются в свои национальные антидопинговые организации. Если национальная антидопинговая организация открывает в выдаче TU, спортсмены могут обратиться исключительно к апелляционному органу в соответствии со статьей 13.2.2.

4.4.2.2. Спортсмены международного уровня обращаются в ФИЖ.

4.4.3 Признание TU²⁰

4.4.3.1 Если спортсмен уже имеет TU, выданный его национальной антидопинговой организацией в соответствии со статьей 4.4 Кодекса для данного вещества или метода, и при условии, что такое TU было выдано в соответствии со статьей 5.5 Международного стандарта исключений в отношении терапевтического применения, ФИЖ автоматически признает его для целей соревнований международного уровня без необходимости рассмотрения соответствующей клинической информации.

4.4.3.2 Если ФИЖ решает протестировать спортсмена, который не является спортсменом международного уровня, она должна признать TU, предоставленное этому спортсмену национальной антидопинговой организацией, за исключением случаев, когда спортсмен должен подать заявление о признании TU в соответствии со статьями 5.8 и 7 Международного стандарта исключений в отношении терапевтического применения.

²⁰ [Комментарий к статье 4.4.3: Если ФИЖ отказывает в признании разрешения на TUE, выданного национальной антидопинговой организацией, только потому, что отсутствуют медицинские записи или другая информация, необходимая для демонстрации соответствия критериям Международного стандарта разрешений на терапевтическое использование, дело не должно передаваться в ВАДА. Вместо этого файл следует заполнить и повторно отправить на ФИЖ.]

[Комментарий к статье 4.4.3: ФИЖ может договориться с национальной антидопинговой организацией о том, что национальная антидопинговая организация будет рассматривать заявки на TUE от имени ФИЖ.]

4.4.4. Процедура заявки на терапевтические использования²¹

4.4.4.1 Если спортсмен еще не имеет ТУ, выданного его национальной антидопинговой организацией для данного вещества или метода, спортсмен должен обратиться непосредственно в ФИЖ.

4.4.4.2 Заявление в ФИЖ о предоставлении или признании ТУ должно быть подано как можно скорее, за исключением случаев, когда применяются статьи 4.1 или 4.3 Международного стандарта исключений в отношении терапевтического применения. Заявка подается в соответствии со статьей 6 Международного стандарта исключений в отношении терапевтического применения, опубликованного на веб-сайте ФИЖ.

4.4.4.3 ФИЖ создает Комитет по освобождению от терапевтического использования ("TUEC") для рассмотрения заявок на предоставление или признание ТУ в соответствии со статьей 4.4.4.3 (а) - (г) ниже:

(а) TUEC состоит как минимум из пяти (5) членов, имеющих опыт ухода и лечения спортсменов и глубокие знания клинической, спортивной и физической медицины,

(б) прежде чем стать членом TUEC, каждый член должен подписать декларацию о конфликте интересов и конфиденциальности. Назначенные члены не должны быть сотрудниками ФИЖ,

(в) при получении заявки в ФИЖ на предоставление или признание TUE председатель TUEC или ФИЖ назначает трех членов (в число которых может входить и председатель) для рассмотрения этой заявки,

(г) Прежде чем рассматривать заявку, каждый член должен раскрыть любые обстоятельства, которые могут повлиять на его беспристрастность в отношении спортсмена, подающего заявку. Если какой-либо член не желает или не может оценить заявку спортсмена на ТУ по какой-либо причине, председатель TUEC или ФИЖ назначают замену из числа членов, назначенных в соответствии с пунктом (а) выше. Председатель не может выступать в качестве члена TUEC, если существуют какие-либо обстоятельства, которые могут повлиять на беспристрастность решения по ТУ.

4.4.4.4 TUEC незамедлительно оценивает и принимает решение по заявке в соответствии с соответствующими положениями Международного стандарта исключений в отношении терапевтического применения обычно (т. е. если не применяются исключительные обстоятельства) в течение не более двадцати одного (21) дня с момента получения полной заявки. В тех случаях, когда заявка подается в разумные сроки до начала мероприятия, TUEC должен приложить все усилия для вынесения своего решения до начала мероприятия.

4.4.4.5 Решение TUEC является окончательным решением ФИЖ и может быть обжаловано в соответствии со статьей 4.4.7. Решение ФИЖ должно быть письменно доставлено спортсмену, а также ВАДА и другим антидопинговым организациям в соответствии с Международным стандартом исключений в отношении терапевтического применения. Об этом также незамедлительно сообщается в АДАМС.

²¹ [Комментарий к статье 4.4.4: Подача фальсифицированных документов в комитет по TUE или ФИЖ, предложение или получение взятки лицу за совершение или неисполнение действия, получение ложных показаний от любого свидетеля или совершение любого другого мошеннического действия или любое другое подобное преднамеренное вмешательство или попытка вмешательства в любой аспект процедуры TUE влечет за собой обвинение в фальсификации или попытке фальсификации в соответствии со статьей 2.5.

4.4.4.6 Если ФИЖ (или национальная антидопинговая организация, где она согласилась рассмотреть заявку от имени ФИЖ) отклоняет заявку спортсмена, она должна незамедлительно уведомить спортсмена с указанием причин. Если ФИЖ удовлетворяет заявку спортсмена, она должна уведомить об этом не только спортсмена, но и его национальную антидопинговую организацию. Если национальная антидопинговая организация считает, что ТУ, предоставленное ФИЖ, не соответствует критериям, изложенным в Международном стандарте исключений для терапевтического применения, у нее есть двадцать один (21) день с момента такого уведомления, чтобы передать вопрос в ВАДА для рассмотрения в соответствии со статьей 4.4.7. Если национальная антидопинговая организация направляет запрос в ВАДА для рассмотрения, ТУЕ, предоставленное ФИЖ, остается действительным для соревнований международного уровня и внесоревновательных тестов (но не действительно для соревнований национального уровня) до принятия решения ВАДА. Если национальная антидопинговая организация не передаст этот вопрос на рассмотрение ВАДА, то ТУ, предоставленное ФИЖ, становится действительным и для соревнований национального уровня, когда истекает срок рассмотрения в двадцать один (21) день.

4.4.5 Заявки на ТУ задним числом

Если ФИЖ решает взять пробу у спортсмена, который не является спортсменом международного уровня или спортсменом национального уровня, и этот спортсмен использует запрещенное вещество или запрещенный метод по терапевтическим причинам, ФИЖ должна разрешить этому спортсмену подать заявку задним числом на ретроактивное ТУ.

4.4.6 Истечение срока действия, отмена или аннулирование ТУ

4.4.6.1 ТУ, выданное в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами: (а) истекает автоматически в конце любого срока, на который оно было выдано, без необходимости какого-либо дополнительного уведомления или другой формальности; (б) будет отозвано, если спортсмен не будет своевременно выполнять какие-либо требования или условия, установленные ТУЕС при его выдаче; (в) может быть отозвано ТУЕС, если впоследствии будет установлено, что критерии выдачи фактически не соблюдены; или (г) может быть отменено при пересмотре ВАДА или при апелляции.

4.4.6.2 В таком случае спортсмен не должен быть подвержен никаким последствиям, основанным на его использовании, владении или применении запрещенного вещества или запрещенного метода в соответствии с ТУ до даты вступления в силу истечения срока действия, отзыва или отмены. Рассмотрение в соответствии со статьей 5.1.1.1 Международного стандарта управления результатами неблагоприятного аналитического заключения, сообщенного вскоре после истечения срока действия ТУ, отзыва или отмены, должно включать рассмотрение вопроса о том, соответствует ли такое заключение использованию запрещенного вещества или запрещенного метода до этой даты, и в этом случае не должно быть заявлено о нарушении антидопинговых правил.

4.4.7 Рассмотрение и обжалование решений по ТУ

4.4.7.1 ВАДА должна пересмотреть решение ФИЖ о непризнании ТУ, выданного национальной антидопинговой организацией, которое было передано в ВАДА спортсменом или национальной антидопинговой организацией спортсмена. Кроме того, ВАДА должна пересмотреть решение ФИЖ о выдаче ТУ, которое передается в ВАДА национальной антидопинговой организацией спортсмена. ВАДА может пересмотреть любые другие решения в любое время, будь то по просьбе пострадавших или по своей собственной инициативе. Если рассматриваемое решение соответствует критериям, изложенным в Международном стандарте исключения

терапевтического применения, ВАДА не будет вмешиваться в него. Если решение не соответствует этим критериям, ВАДА отменит его.²²

4.4.7.2 Любое решение ФИЖ по ТУ (или национальной антидопинговой организации, если она согласилась рассмотреть заявку от имени ФИЖ), которое не было рассмотрено ВАДА или которое было рассмотрено ВАДА, но не было отменено после рассмотрения, может быть обжаловано спортсменом и/или национальной антидопинговой организацией спортсмена исключительно в КАС.²³

4.4.7.3 Решение ВАДА об отмене решения по ТУ может быть обжаловано спортсменом, национальной антидопинговой организацией и/или ФИЖ исключительно в КАС.

4.4.7.4 Непринятие в разумный срок решения по надлежащим образом поданному заявлению о предоставлении/признании или о пересмотре решения по ТУ считается отказом в удовлетворении заявления, что влечет за собой возникновение соответствующих прав на пересмотр/обжалование.

Статья 5. Тестирование и исследования

5.1. Цели тестирования и исследования²⁴

5.1.1 Тестирование и исследования могут проводиться в любых антидопинговых целях. Они должны проводиться в соответствии с положениями Международного стандарта для тестирования и исследования и возможными специальными протоколами ФИЖ, дополняющими этот международный стандарт.

5.1.2 Необходимо провести тестирование для получения аналитических доказательств того, нарушил ли спортсмен статью 2.1 (Наличие запрещенной субстанции, ее метаболитов или маркеров в пробе спортсмена) или статью 2.2 (Использование или попытка использования спортсменом запрещенной субстанции или запрещенного метода).

5.2. Орган, проводящий тестирование

5.2.1 С учетом ограничений для спортивного тестирования, изложенных в статье 5.3, ФИЖ имеет полномочия по проведению соревновательного и внесоревновательного тестирования в отношении всех спортсменов, указанных во введении к настоящим Антидопинговым правилам (раздел «Сфера применения настоящих Антидопинговых правил»).

²² [Комментарий к статье 4.4.7.1: ВАДА имеет право взимать плату для покрытия расходов на: (а) любую проверку, которую требуется провести в соответствии со статьей 4.4.7; и (b) любой пересмотр, который она решит провести, когда пересматриваемое решение отменяется.]

²³ [Комментарий к статье 4.4.7.2: В таких случаях обжалуемое решение - это решение ФИЖ, а не решение ВАДА не пересмотреть решение или (пересмотрев его) не отменять решение. Однако время обжаловать решение еще не началось до даты, когда ВАДА сообщит о своем решении. В любом случае, независимо от того, было ли решение рассмотрено ВАДА или нет, ВАДА должно быть уведомлено об апелляции, чтобы она могла участвовать, если сочтет нужным.]

²⁴ [Комментарий к статье 5.1: Если тестирование проводится в антидопинговых целях, аналитические результаты и данные могут использоваться для других законных целей в соответствии с правилами антидопинговой организации. См., например, комментарий к статье 23.2.2 Кодекса.]

5.2.2 ФИЖ может потребовать от любого спортсмена, на которого она имеет право проводить тестирование (включая любого спортсмена, отбывающего срок дисквалификации), предоставить пробу в любое время и в любом месте.²⁵

5.2.3 В соответствии со статьей 20.7.10 ВАДА имеет исключительное право на прямое тестирование на месте соревнований в период соревнований и вне объектов проведения соревнований.

5.2.4 Если ФИЖ делегирует или заключает контракт на какую-либо часть тестирования национальной антидопинговой организации непосредственно или через национальную федерацию, эта национальная антидопинговая организация может собрать дополнительные пробы или поручить лаборатории выполнить дополнительные виды анализа за счет национальной антидопинговой организации. При сборе дополнительных проб или проведении дополнительных видов анализа ФИЖ должна быть уведомлена об этом.

5.3 Тестирование на соревнованиях

5.3.1 За исключением случаев, предусмотренных ниже, только одна организация имеет право проводить тестирование на местах проведения соревнований в течение периода проведения соревнований. На международных соревнованиях ФИЖ (или другая международная организация, являющаяся руководящим органом мероприятия) имеет право проводить тестирование. На национальных соревнованиях национальная антидопинговая организация этой страны имеет право проводить тестирование. По просьбе ФИЖ (или другой международной организации, являющейся руководящим органом мероприятия) любое тестирование в период проведения мероприятия вне мест проведения мероприятия должно быть согласовано с ФИЖ (или соответствующим руководящим органом мероприятия).

5.3.2 Если антидопинговая организация, которая в противном случае имела бы полномочия по тестированию, но не несет ответственности за инициирование и руководство тестированием на мероприятии, желает провести тестирование спортсменов на местах проведения мероприятия в период проведения мероприятия, антидопинговая организация должна сначала проконсультироваться с ФИЖ (или другой международной организацией, являющейся руководящим органом мероприятия) для получения разрешения на проведение и координацию такого тестирования. Если антидопинговая организация не удовлетворена ответом ФИЖ (или другой международной организации, которая является руководящим органом мероприятия), антидопинговая организация может в соответствии с процедурами, описанными в Международном стандарте тестирования и расследований, запросить у ВАДА разрешение на проведение тестирования и определить, как координировать такое тестирование. ВАДА не дает разрешения на проведение такого тестирования до консультации и информирования ФИЖ (или другой международной организации, являющейся руководящим органом данного мероприятия). Решение ВАДА является окончательным и обжалованию не подлежит. Если иное не предусмотрено в разрешении на проведение тестов, такие тесты считаются внесоревновательными. Управление результатами любого такого теста является обязанностью

²⁵ [Комментарий к статье 5.2.2: ФИЖ может получить дополнительные полномочия на проведение тестирования посредством двусторонних или многосторонних соглашений с другими подписавшимися сторонами. Если спортсмен не определил 60-минутное окно тестирования между 23:00 часами и 6:00 утра, или иным образом согласился на тестирование в течение этого периода, ФИЖ не будет тестировать спортсмена в течение этого периода, если у нее нет серьезных и конкретных подозрений в том, что спортсмен может принимать допинг. Опровержение того, было ли у ФИЖ достаточно подозрений для проведения тестирования в течение этого периода времени, не должно служить защитой от нарушения антидопинговых правил на основании такого теста или попытки тестирования.]

антидопинговой организации, инициирующей проведение теста, если иное не предусмотрено правилами руководящего органа мероприятия.²⁶

5.4. Требования к тестированию

5.4.1 ФИЖ проводит планирование распределения тестов в соответствии с требованиями Международного стандарта тестов и исследований.

5.4.2 В тех случаях, когда это разумно и осуществимо, тесты должны координироваться через АДАМС, с тем чтобы максимально повысить эффективность комбинированных усилий по тестам и избежать ненужных повторных тестов.

5.5. Информация о месте нахождения гимнастов

5.5.1 ФИЖ создала зарегистрированный тестовый пул из тех спортсменов, которые обязаны предоставлять информацию о местонахождении в порядке, указанном в Международном стандарте тестирования и исследований, и которые будут подвергнуты санкциям за нарушения статьи 2.4, как это предусмотрено в статье 10.3.2. ФИЖ координирует свои действия с национальными антидопинговыми организациями для выявления таких спортсменов и сбора информации об их местонахождении.

5.5.2 ФИЖ предоставляет через ADAMS список, в котором поименно идентифицируются те спортсмены, которые включены в ее зарегистрированный тестовый пул. ФИЖ регулярно пересматривает и обновляет по мере необходимости свои критерии включения спортсменов в зарегистрированный тестовый пул, а также периодически (но не реже чем ежеквартально) пересматривает список спортсменов в своем зарегистрированном тестовом пуле, чтобы убедиться, что каждый внесенный в список спортсмен продолжает соответствовать соответствующим критериям. Спортсмены должны быть уведомлены до того, как они будут включены в зарегистрированный тестовый пул и когда они будут удалены из этого пула. Уведомление должно содержать информацию, изложенную в Международном стандарте тестов и исследований.

5.5.3 Если спортсмен включен в международный зарегистрированный тестовый пул ФИЖ и в национальный зарегистрированный тестовый пул своей национальной антидопинговой организацией, то национальная антидопинговая организация и ФИЖ договариваются между собой, кто из них должен принять заявления о местонахождении этого спортсмена; ни в коем случае спортсмен не должен подавать сведения о своем местонахождении более чем одному из них.

5.5.4 В соответствии с Международным стандартом тестирования и исследований, каждый спортсмен в зарегистрированном тестовом пуле должен делать следующее: а) ежеквартально сообщать ФИЖ о своем местонахождении; б) обновлять эту информацию по мере необходимости, чтобы она всегда оставалась точной и полной; и в) быть готовым к прохождению теста в определенном месте.

²⁶ [Комментарий к статье 5.3.2: Прежде чем дать разрешение национальной антидопинговой организации инициировать и провести тестирование на международном мероприятии, ВАДА должно проконсультироваться с международной организацией, которая является руководящим органом этого мероприятия. Перед тем, как дать разрешение международной федерации на инициирование и проведение тестирования на национальном мероприятии, ВАДА должно проконсультироваться с национальной антидопинговой организацией страны, в которой проводится мероприятие. Антидопинговая организация, «инициирующая и направляющая тестирование», может по своему усмотрению заключать соглашения с делегированной третьей стороной, которой она передает ответственность за сбор проб или другие аспекты процесса допинг-контроля.]

5.5.5 Касательно статьи 2.4, несоблюдение спортсменом требований Международного стандарта тестов и исследований считается отказом в подаче уведомления или пропущенным тестом, как это определено в приложении Б к Международному стандарту управления результатами, если выполняются условия, изложенные в приложении Б.

5.5.6 Спортсмен, входящий в зарегистрированный пул ФИЖ, по-прежнему обязан соблюдать требования по местонахождению, установленные Международным стандартом до тех пор, пока (а) спортсмен не направит ФИЖ письменное уведомление о том, что он покидает спорт, или (б) ФИЖ не сообщит ему или ей, что они больше не удовлетворяют критериям включения в зарегистрированный пул ФИЖ.

5.5.7 Информация о местонахождении, предоставленная спортсменом, находящимся в зарегистрированном тестовом пуле, будет доступна через АДАМС ВАДА и другим антидопинговым организациям, имеющим полномочия тестировать этого спортсмена, как это предусмотрено в статье 5.2. Информация о местонахождении должна постоянно храниться в строгом секрете; она должна использоваться исключительно для целей планирования, координации или проведения допинг-контроля, предоставления информации, имеющей отношение к биологическому паспорту спортсмена или другим аналитическим результатам, для поддержки расследования потенциального нарушения антидопинговых правил или для поддержки судебного разбирательства по обвинению в нарушении антидопинговых правил; и должна быть уничтожена после того, как больше не имеет отношения к этим целям в соответствии с международным стандартом защиты конфиденциальности и личной информации.

5.5.8 ФИЖ может, в соответствии с Международным стандартом тестирования и исследований, собирать информацию о местонахождении спортсменов, которые не включены в зарегистрированный пул тестирования. Если она решит сделать это, то непредставление спортсменом запрашиваемой информации о местонахождении в день или до даты, требуемой ФИЖ, или непредставление спортсменом точной информации о местонахождении может привести к последствиям, определенным в статье 5.5.12 ниже.

5.5.9 В соответствии с Международным стандартом тестирования и исследований, ФИЖ может создать тестовый пул, в который входят спортсмены, к которым предъявляются менее строгие требования о местонахождении, чем к спортсменам, включенным в зарегистрированный тестовый пул.

5.5.10 ФИЖ уведомляет спортсменов, прежде чем они будут включены в пул тестирования, и когда они удаляются оттуда. Такое уведомление должно включать требования о местонахождении и последствия, которые применяются в случае несоблюдения, как указано в статьях 5.5.11 и 5.5.12.

5.5.11 Спортсмены, включенные в тестовый пул, должны предоставить ФИЖ, по крайней мере, следующую информацию о местонахождении, чтобы их можно было найти и подвергнуть тестированию:

(а) ночной адрес;

(б) расписание соревнований / мероприятий и

(в) регулярные тренировочные мероприятия.

Такая информация о местонахождении должна быть подана в АДАМС, чтобы обеспечить лучшую координацию тестирования с другими антидопинговыми организациями.

5.5.12 Непредставление спортсменом информации о местонахождении в день или до даты, требуемой ФИЖ, или непредставление спортсменом точной информации о местонахождении может привести к тому, что ФИЖ оставит спортсмена в зарегистрированном пуле, а также к дополнительным соответствующим и пропорциональным последствиям, не связанным со статьей 2.4 правил, установленных ФИЖ, если таковые имеются.

5.6 «Отставные» спортсмены, возвращающиеся на соревнования

5.6.1 Если спортсмен международного уровня или спортсмен национального уровня из зарегистрированного тестового пула покидает спорт, а затем желает вернуться к активному участию в спортивных соревнованиях, спортсмен не должен участвовать в международных или национальных соревнованиях до тех пор, пока спортсмен не предоставит себя для тестирования, направив за шесть (6) месяцев до этого письменное уведомление ФИЖ и национальной антидопинговой организации.

ВАДА после консультации с ФИЖ и национальной антидопинговой организацией спортсмена может предоставить исключение из правила письменного уведомления за шесть (6) месяцев, если строгое применение этого правила было бы несправедливым по отношению к спортсмену. Это решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.²⁷

Любые результаты соревнований, полученные в нарушение настоящей статьи 5.6.1, должны быть аннулированы, если только спортсмен не сможет доказать, что он или она не знали, что это было международное или национальное мероприятие.

5.6.2 Если спортсмен уходит из спорта в период дисквалификации, он должен письменно уведомить антидопинговую организацию, которая ввела срок дисквалификации, о таком уходе. Если спортсмен затем желает вернуться к активным соревнованиям в спорте, он не должен участвовать в международных или национальных соревнованиях до тех пор, пока не предоставит себя для тестирования, направив за шесть (6) месяцев до этого письменное уведомление (или уведомление, эквивалентное периоду дисквалификации, оставшемуся на дату ухода спортсмена из спорта, если этот период был больше шести месяцев) в ФИЖ и национальную антидопинговую организацию.

5.7 Программа независимого наблюдения

ФИЖ и оргкомитеты мероприятий ФИЖ, а также национальные федерации и оргкомитеты национальных мероприятий санкционируют и содействуют осуществлению программы независимого наблюдения на таких мероприятиях.

Статья 6. Анализ проб

Пробы для допинг-контроля должны анализироваться в соответствии со следующими принципами:

6.1. Использование аккредитованных, утвержденных и других лабораторий

6.1.1 Для реализации целей, поставленных в статье 2.1. пробы для анализа направляются только в аккредитованные или утвержденные иным образом ВАДА лаборатории. Выбор

²⁷ [Комментарий к статье 5.6.1: ВАДА разработало протокол и форму заявки на освобождение, которую спортсмены должны использовать для запроса и шаблон решения, который должны использовать международные федерации. Оба документа доступны на веб-сайте ВАДА по адресу <https://www.wada-ama.org>.]

конкретной аккредитованной лаборатории (или другой лаборатории или метода, утвержденного ВАДА) остается исключительно за ФИЖ.²⁸

6.1.2 Как предусмотрено в статье 3.2, факты, связанные с нарушением антидопинговых правил, могут быть установлены любым надежным способом. Это может включать, например, надежные лабораторные или другие судебно-медицинские исследования, проводимые за пределами аккредитованных или одобренных ВАДА лабораторий.

6.2. Цели сбора и анализа проб

Пробы должны браться на анализ с целью обнаружения запрещенных субстанций и запрещенных методов, определенных запрещенным списком, и других субстанций по указанию ВАДА согласно статье 4.5 или с целью помощи ФИЖ в профилировании субстанций, выявленных в моче, крови или других материалах, включая исследование ДНК или генного профиля для целей антидопингового контроля.²⁹

6.3. Научные исследования проб

Пробы, соответствующие аналитические данные и информация о допинг-контроле могут использоваться для целей антидопинговых исследований, однако никакие пробы не могут использоваться для исследований без письменного согласия спортсмена. Пробы и связанные с ними аналитические данные или информация о допинг-контроле, используемые в исследовательских целях, должны сначала обрабатываться таким образом, чтобы предотвратить прослеживание пробы и соответствующих аналитических данных или информации о допинг-контроле до конкретного спортсмена. Любое исследование с использованием проб и связанных с ними аналитических данных или информации о допинг-контроле должно соответствовать принципам, изложенным в статье 19 Кодекса.³⁰

6.4. Стандарты для анализа проб и отчетов

В соответствии со статьей 6.4 Кодекса ФИЖ просит лаборатории анализировать образцы в соответствии с Международным стандартом для лабораторий и статьей 4.7 Международного стандарта для тестов и исследований.

Лаборатории по собственной инициативе и за свой счет могут анализировать пробы на наличие запрещенных веществ или запрещенных методов, не включенных в стандартное меню анализа проб, или по запросу ФИЖ. Результаты любого такого анализа должны быть доведены до

²⁸ [Комментарий к статье 6.1: Нарушения статьи 2.1 могут быть установлены только путем анализа проб, проведенного лабораторией, аккредитованной ВАДА, или другой лабораторией, одобренной ВАДА. Нарушения других статей могут быть установлены с использованием результатов анализов других лабораторий, если результаты являются надежными.]

²⁹ [Комментарий к статье 6.2: Например, соответствующая информация, связанная с допинг-контролем, может использоваться для управления целевым тестированием или для поддержки разбирательства по делу о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.2, или и тем, и другим.]

³⁰ [Комментарий к статье 6.3: Как и в большинстве случаев в медицине или науке, использование проб и соответствующей информации для обеспечения качества, улучшения качества, улучшения и разработки методов или для создания эталонных популяций не рассматривается. Образцы и соответствующая информация, используемые для таких разрешенных неисследовательских целей, также должны быть сначала обработаны таким образом, чтобы предотвратить их отслеживание до конкретного спортсмена, с должным учетом принципов, изложенных в статье 19 Кодекса, а также требованиям Международного стандарта для лабораторий и Международного стандарта защиты конфиденциальности и личной информации.]

сведения ФИЖ и иметь такую же достоверность и последствия, как и любой другой аналитический результат.³¹

6.5. Повторная проверка проб до обработки результатов

Не должно быть никаких ограничений на полномочия лаборатории проводить повторный или дополнительный анализ пробы до того момента, когда ФИЖ уведомит спортсмена о том, что проба является основанием для обвинения в нарушении антидопинговых правил по статье 2.1. Если после такого уведомления ФИЖ пожелает провести дополнительный анализ этой пробы, она может сделать это с согласия спортсмена или с одобрения органа, проводящего слушания.

6.6 Дальнейший анализ пробы после того, как она была объявлена отрицательной или иным образом не привела к обвинению в нарушении антидопинговых правил

После того, как лаборатория сообщила о пробе как отрицательной, или проба иным образом не привела к обвинению в нарушении антидопинговых правил, она может храниться и подвергаться дальнейшим анализам для целей статьи 6.2 в любое время исключительно по указанию либо антидопинговой организации, которая инициировала и провела сбор проб, либо ВАДА. Любая другая антидопинговая организация, уполномоченная тестировать спортсмена, желающего провести дальнейший анализ хранимой пробы, может сделать это с разрешения антидопинговой организации, которая инициировала сбор пробы, или ВАДА, и несет ответственность за любое последующее управление результатами. Любое хранение проб или их дальнейший анализ, инициированный ВАДА или другой антидопинговой организацией, осуществляются за счет ВАДА или этой организации. Дальнейший анализ проб должен соответствовать требованиям Международного стандарта для лабораторий.

6.7 Разделение пробы А или Б

Если ВАДА, антидопинговая организация с полномочиями по управлению результатами и/или аккредитованная ВАДА лаборатория (с одобрения ВАДА или антидопинговой организации с полномочиями по управлению результатами) желает разделить пробу А или Б с целью использования первой части разделенной пробы для анализа пробы А и второй части разделенной пробы для подтверждения, то должны соблюдаться процедуры, изложенные в Международном стандарте для лабораторий.

6.8 Право ВАДА на получение образцов и данных

ВАДА может по своему собственному усмотрению в любое время, с предварительным уведомлением или без него, получить физический доступ к любым образцам и связанным с ними аналитическим данным или информации, находящимся в распоряжении лаборатории или антидопинговой организации. По запросу ВАДА лаборатория или антидопинговая организация, владеющая образцом или данными, должна немедленно предоставить доступ к образцу или данным и позволить ВАДА физически получить их. Если ВАДА не направило предварительное уведомление лаборатории или антидопинговой организации до получения пробы или данных, оно должно направить такое уведомление лаборатории и каждой антидопинговой организации, пробы или данные которой были взяты ВАДА в течение определенного срока после получения пробы или данных. После анализа и любого исследования изъятой пробы или данных ВАДА может поручить другой антидопинговой организации, уполномоченной тестировать спортсмена,

³¹ [Комментарий к статье 6.4: Целью данной статьи является распространение принципа «Интеллектуального тестирования» на меню анализа пробы, чтобы наиболее эффективно и действенно обнаруживать допинг. Признано, что ресурсы, доступные для борьбы с допингом, ограничены и что расширение меню анализа проб может в некоторых видах спорта и странах сократить количество проб, которые могут быть проанализированы.]

взять на себя ответственность за управление результатами пробы или данных, если будет обнаружено потенциальное нарушение антидопинговых правил.³²

Статья 7. Обработка результатов: ответственность, начальная проверка, извещение, предварительная дисквалификация

Управление результатами в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами устанавливает процесс, предназначенный для справедливого, быстрого и эффективного решения вопросов, связанных с нарушением антидопинговых правил

7.1. Обработка результатов – ответственность и менеджмент

7.1.1 За исключением случаев, предусмотренных статьями 6.6, 6.8 и статьей 7.1 Правил, управление результатами является обязанностью и регулируется процедурными правилами антидопинговой организации, которая инициировала и осуществила сбор проб (или, если сбор проб не осуществляется, антидопинговой организации, которая сначала уведомляет спортсмена или другое лицо о потенциальном нарушении антидопинговых правил, а затем последовательно преследует это нарушение антидопинговых правил).

7.1.2 В случаях, когда правила национальной антидопинговой организации не предоставляют национальной антидопинговой организации полномочий в отношении спортсмена или иного лица, не являющегося гражданином, резидентом, обладателем лицензии или членом спортивной организации этой страны, или национальная антидопинговая организация отказывается осуществлять такие полномочия, управление результатами осуществляется соответствующей международной федерацией или третьей стороной, имеющей полномочия в отношении спортсмена или иного лица в соответствии с правилами соответствующей международной федерации.

7.1.3 В случае, если организация крупного мероприятия берет на себя лишь ограниченную ответственность за управление результатами, относящуюся к пробе, инициированной и взятой во время мероприятия, проводимого организацией, или к нарушению антидопинговых правил, произошедшему во время такого мероприятия, дело передается организацией крупного мероприятия в соответствующую международную федерацию для завершения управления результатами.

7.1.4 Управление результатами в связи с потенциальным отказом в информации о местонахождении (отказ в подаче уведомления или пропущенный тест) осуществляется ФИЖ или национальной антидопинговой организацией, в которую данный спортсмен передает информацию о местонахождении, как это предусмотрено в Международном стандарте управления результатами. Если ФИЖ определяет отказ в подаче заявки или пропущенный тест,

³² [Комментарий к статье 6.8: Сопротивление или отказ ВАДА физически завладеть образцами или данными может представлять собой фальсификацию, соучастие или акт несоблюдения, как это предусмотрено Международным стандартом соблюдения Кодекса подписавшими сторонами, а также может представлять собой нарушение Международного стандарта для лабораторий. В случае необходимости лаборатория и / или антидопинговая организация должны помочь ВАДА в обеспечении того, чтобы изъятые образцы или данные не задерживались при выходе из соответствующей страны.]

Разумеется, ВАДА не будет в одностороннем порядке завладевать пробами или аналитическими данными без уважительной причины, связанной с потенциальным нарушением антидопинговых правил, несоблюдением подписавшейся стороной или допинговой деятельностью другого лица. Однако решение о том, существует ли уважительная причина, принимает ВАДА по своему усмотрению и не подлежит обжалованию. В частности, наличие уважительной причины не может служить защитой от нарушения антидопинговых правил или его последствий.]

она должна представить эту информацию ВАДА через АДАМС, где она будет доступна другим соответствующим антидопинговым организациям.

7.1.5 Другие обстоятельства, при которых ФИЖ берет на себя ответственность за проведение управления результатами в отношении нарушений антидопинговых правил с участием спортсменов и других лиц, находящихся в ее ведении, определяются со ссылкой на статью 7 Правил и в соответствии с ней.

7.1.6 ВАДА может поручить ФИЖ осуществлять управление результатами в конкретных обстоятельствах. Если ФИЖ отказывается проводить управление результатами в разумный срок, установленный ВАДА, такой отказ считается актом несоблюдения правил, и ВАДА может поручить другой антидопинговой организации, имеющей полномочия в отношении спортсмена или другого лица, которое готово это сделать, взять на себя ответственность за управление результатами вместо ФИЖ или, если такой антидопинговой организации нет, любой другой антидопинговой организации, которая готова это сделать. В таком случае ФИЖ возмещает расходы и гонорары адвокатов, связанные с проведением управления результатами, другой антидопинговой организации, назначенной ВАДА, а отказ в возмещении расходов и гонораров адвокатов считается актом несоблюдения правил.

7.2. Обзор и уведомление о потенциальных нарушениях антидопинговых правил

ФИЖ проводит проверку и уведомление в отношении любого потенциального нарушения антидопинговых правил в соответствии с Международным стандартом управления результатами.

7.3 Выявление предшествующих нарушений антидопинговых правил

Прежде чем уведомить спортсмена или другое лицо о потенциальном нарушении антидопинговых правил, как это предусмотрено выше, ФИЖ должна обратиться к АДАМС и связаться с ВАДА и другими соответствующими антидопинговыми организациями, чтобы определить, существует ли какое-либо предшествующее нарушение антидопинговых правил.

7.4. Предварительное временное отстранение³³

7.4.1 Обязательное временное отстранение после неблагоприятного аналитического заключения или неблагоприятного паспортного заключения

Если ФИЖ получает неблагоприятный результат анализа или неблагоприятный результат анализа в паспорте (после завершения процесса проверки неблагоприятного результата в паспорте) в отношении запрещенной субстанции или запрещенного метода, который не является указанной субстанцией или указанным методом, ФИЖ применяет временное отстранение спортсмена незамедлительно после или после проверки и уведомления, требуемых статьей 7.2.

Обязательное временное отстранение может быть отменено, если: (i) спортсмен продемонстрирует КАС, что нарушение, вероятно, связано с загрязненным продуктом, или (ii) нарушение связано с веществом злоупотребления, и спортсмен подтвердит право на сокращенный период дисквалификации по статье 10.2.4.1.

Решение КАС не отменять обязательное временное отстранение на основании утверждения спортсмена относительно зараженного продукта не подлежит обжалованию.

³³ [Комментарий к статье 7.4: о того, как ФИЖ может наложить временное отстранение в одностороннем порядке, необходимо сначала завершить внутреннюю проверку, указанную в настоящих Антидопинговых правилах и Международном стандарте обработки результатов.]

7.4.2 Временное отстранение на основании неблагоприятного аналитического заключения для определенных веществ, определенных методов, загрязненных продуктов или других нарушений антидопинговых правил

ФИЖ может наложить временное отстранение за нарушения антидопинговых правил, не охватываемые статьей 7.4.1, до анализа пробы Б спортсмена или окончательного слушания, как указано в статье 8.

Временное отстранение может быть отменено по усмотрению ФИЖ в любое время до принятия решения КАС в соответствии со статьей 8, если иное не предусмотрено Международным стандартом управления результатами.

7.4.3 Возможность заслушивания или апелляции

Несмотря на статьи 7.4.1 и 7.4.2 временное отстранение не может быть назначено, если спортсмену или другому лицу не будет предоставлена: а) возможность предварительного слушания либо до, либо своевременно после назначения временного отстранения; или б) возможность ускоренного слушания в соответствии со статьей 8 своевременно после назначения временного отстранения.

Решение о временном приостановлении или решение об отказе временного приостановления может быть обжаловано в ускоренном порядке в соответствии со статьей 13.2.

7.4.4 Добровольное принятие временного отстранения спортсменом по своей собственной инициативе

Спортсмены могут добровольно принять временное отстранение, если это будет сделано до истечения: (i) десяти (10) дней с момента сообщения о пробе Б (или отказа от пробы Б) или десяти (10) дней с момента уведомления о любом другом нарушении антидопинговых правил, или (ii) даты, когда спортсмен впервые участвует в соревнованиях после такого сообщения или уведомления.

Другие лица по собственной инициативе могут добровольно принять временное отстранение, если это будет сделано в течение 10 (десяти) дней с момента уведомления о нарушении антидопинговых правил.

После такого добровольного заявления временное приостановление имеет полную силу и рассматривается таким же образом, как если бы временное приостановление было введено в соответствии со статьей 7.4.1 или 7.4.2.; однако при условии, что в любое время после добровольного принятия временного отстранения спортсмен или другое лицо может отозвать такое согласие, и в этом случае спортсмен или другое лицо не получит никакой компенсации за время, ранее отбытое во время временного отстранения.

7.4.5 Если временное отстранение назначается на основании неблагоприятного аналитического заключения пробы А и последующий анализ пробы Б (по просьбе спортсмена или ФИЖ) не подтверждает анализ пробы А, то спортсмен не подлежит дальнейшему временному отстранению в связи с нарушением статьи 2.1. В обстоятельствах, когда спортсмен (или команда спортсмена) был отстранен от участия в соревновании на основании нарушения статьи 2.1 и последующий анализ пробы Б не подтвердил вывод пробы А, то спортсмен или команда могут продолжать принимать участие в соревновании.

7.5 Решения по управлению результатами или решения ФИЖ не должны ограничиваться конкретным географическим районом или видом спорта. ФИЖ должна определять без ограничений следующие вопросы: (i) было ли совершено нарушение антидопинговых правил или должно быть наложено временное отстранение, фактические основания для такого определения

и конкретные статьи, которые были нарушены, и (ii) все последствия, вытекающие из нарушения(ий) антидопинговых правил, включая применимые дисквалификации в соответствии со статьями 9 и 10.10, любая конфискация медалей или призов, любой срок дисквалификации (и дата ее начала) и любые финансовые последствия.³⁴

7.6 Уведомление о решениях по управлению результатами

ФИЖ уведомляет спортсменов, других лиц, подписантов и ВАДА о решениях по управлению результатами, как это предусмотрено в статье 14 и в Международном стандарте по управлению результатами.

7.7. Уход из спорта³⁵

Если гимнаст или иное лицо уходит из спорта в то время, когда происходит обработка результатов, то ФИЖ сохраняет за собой право закончить обработку результатов. Если гимнаст или иное лицо уходит из спорта до начала любого процесса обработки результатов, то у ФИЖ, под юрисдикцией которой находилась бы обработка результатов анализа гимнаста или иного лица в то время, когда этот гимнаст или иное лицо совершили нарушение антидопинговых правил, остаются полномочия на проведение обработки результатов.

Статья 8. ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ПРАВО НА СПРАВЕДЛИВОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ

В отношении любого лица, обвиняемого в нарушении антидопинговых правил, ФИЖ должен обеспечить беспристрастное слушание в разумные сроки справедливой, беспристрастной и независимой комиссией по слушанию в соответствии с Кодексом и Международным стандартом обработки результатов.

8.1. Справедливое слушание

8.1.1 Справедливая, беспристрастная и функционально независимая судебная коллегия FIG делегировала свои обязанности по статье 8 (слушания в первой инстанции, отказ от слушаний и решений) КАС. При рассмотрении дела в первой инстанции³⁶ применяются процессуальные

³⁴ [Комментарий к статье 7.5: Решения по управлению результатами включают временное отстранение

Каждое решение ФИЖ должно указывать, было ли совершено нарушение антидопинговых правил, и все последствия, проистекающие из нарушения, включая любые дисквалификации, кроме дисквалификации в соответствии со статьей 10.1 (которая остается на усмотрение руководящего органа мероприятия). В соответствии со статьей 15 такое решение и наложение последствий должны иметь автоматическое действие в каждом виде спорта в каждой стране. Например, для определения того, что спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил на основании неблагоприятного результата анализа пробы, взятой во время соревнования, результаты спортсмена, полученные на соревновании, будут дисквалифицированы в соответствии со статьей 9, а все другие соревновательные результаты, полученные спортсменом с даты взятия пробы в течение срока дисквалификации также аннулируются в соответствии со статьей 10.10; если неблагоприятный результат анализа явился результатом тестирования на спортивном мероприятии, то ответственность за решение о дисквалификации других индивидуальных результатов спортсмена на спортивном мероприятии до взятия пробы в соответствии со статьей 10.1 будет входить в ответственность организации крупного спортивного мероприятия.]

³⁵ [Примечание к статье 7.7: Поведение спортсмена или другого лица до того, как спортсмен или иное лицо подпало под юрисдикцию какой-либо антидопинговой организации, не будет считаться нарушением антидопинговых правил, но может быть законным основанием для отказа спортсмену или другому лицу в членстве в спортивной организации.]

правила КАС. КАС всегда гарантирует, что спортсмену или другому лицу будет обеспечено справедливое слушание в разумные сроки беспристрастной и оперативно независимой комиссией по слушанию в соответствии с Правилами и Международным стандартом управления результатами.

8.1.2 Процесс слушания

8.1.2.1 Если ФИЖ направляет спортсмену или иному лицу уведомление о потенциальном нарушении антидопинговых правил, и спортсмен или иное лицо не отказывается от слушания в соответствии со статьей 8.3.1 или статьей 8.3.2, то дело передается в КАС для слушания и вынесения решения, которое проводится в соответствии с принципами, описанными в статьях 8 и 9 Международного стандарта управления результатами.

8.1.2.2 Слушания, проводимые в связи с мероприятиями, касающимися спортсменов и других лиц, на которых распространяются настоящие антидопинговые правила, могут проводиться в ускоренном порядке, если это разрешено КАС.³⁷

8.1.2.3 ВАДА, национальная федерация и национальная антидопинговая организация спортсмена или иного лица могут присутствовать на слушании в качестве наблюдателей. В любом случае ФИЖ будет держать их в курсе всех дел, находящихся на рассмотрении, и результатов всех слушаний.

8.2 Уведомление о решениях

8.2.1 В конце слушания или сразу же после него должно быть вынесено письменное решение, соответствующее статье 9 Международного стандарта управления результатами и включающее полные основания для принятия решения, установленный срок дисквалификации, дисквалификацию результатов в соответствии со статьей 10.10 и, если это применимо, обоснование того, почему не были наложены наибольшие возможные санкции.

8.2.2 ФИЖ уведомляет об этом решении спортсмена или другое лицо, а также другие антидопинговые организации, имеющие право на обжалование в соответствии со статьей 13.2.3, и незамедлительно сообщает об этом в АДАМС. Решение может быть обжаловано в порядке, предусмотренном статьей 13.

8.3 Отказ от слушания

8.3.1 Спортсмен или другое лицо, в отношении которого заявлено антидопинговое нарушение, может прямо отказаться от слушания и согласиться с последствиями, предложенными ФИЖ.

8.3.2 Однако, если спортсмен или другое лицо, в отношении которого заявлено нарушение антидопинговых правил, не оспорит это утверждение в течение двадцати (20) дней или иного срока, указанного в уведомлении, направленном ФИЖ с утверждением о нарушении, то они считаются отказавшимися от слушания дела, признавшими нарушение и принявшими предлагаемые последствия.

8.3.3 В случаях, когда применяется статья 8.3.1 или 8.3.2, слушание дела в КАС не требуется. Вместо этого ФИЖ незамедлительно выносит письменное решение, соответствующее статье 9 Международного стандарта управления результатами и включающее в себя полные основания

³⁷ [Комментарий к статье 8.1.2.4: Например, слушание может быть ускорено накануне крупного спортивного мероприятия, когда разрешение вопроса о нарушении антидопинговых правил необходимо для определения права спортсмена на участие в мероприятии или во время мероприятия, если разрешение дела повлияет на действительность результатов спортсмена или его продолжение участия в мероприятии.]

для принятия решения, установленный срок дисквалификации, дисквалификацию результатов в соответствии со статьей 10.10 и, если применимо, обоснование того, почему не были наложены наибольшие возможные санкции.

8.3.4 ФИЖ уведомляет об этом решении спортсмена или другое лицо, а также другие антидопинговые организации, имеющие право на обжалование в соответствии со статьей 13.2.3, и незамедлительно сообщает об этом в АДАМС. ФИЖ публично раскрывает это решение в соответствии со статьей 14.3.2.

8.4 Единое слушание перед в КАС

Нарушения антидопинговых правил, заявленные в отношении спортсменов международного уровня, спортсменов национального уровня или других лиц, могут, с согласия спортсмена или другого лица, ФИЖ (если она несет ответственность за управление результатами в соответствии со статьей 7) и ВАДА, быть заслушаны на едином слушании непосредственно в КАС.³⁸

Статья 9. Автоматическое аннулирование индивидуальных результатов

Нарушение антидопинговых правил в индивидуальных видах спорта, выявленное в процессе тестирования в соревновательном периоде, автоматически ведет к аннулированию результатов гимнаста в данных соревнованиях со всеми вытекающими отсюда последствиями, включая изъятие медалей, очков и призов.³⁹

Статья 10. Санкции в индивидуальных видах спорта

10.1. Аннулирование результатов соревнований

10.1.1 Нарушение антидопинговых правил, имевшее место во время соревнований, может, по решению руководства соревнованиями, привести к аннулированию всех результатов гимнаста в данном соревновании, со всеми соответствующими последствиями, включая изъятие всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных в статье 10.1.2.

Факторы, которые необходимо учитывать при рассмотрении вопроса об аннулировании других результатов на мероприятии, могут включать, например, серьезность нарушения спортсменом

³⁸ [Комментарий к статье 8.4: В некоторых случаях совокупные затраты на проведение слушания в первой инстанции на международном или национальном уровне с последующим повторным рассмотрением дела в КАС могут быть очень значительными. Если все стороны, указанные в настоящей статье, уверены, что их интересы будут надлежащим образом защищены в ходе одного слушания, спортсмену или антидопинговым организациям не нужно нести дополнительные расходы на проведение двух (2) слушаний. Антидопинговая организация может участвовать в слушаниях КАС в качестве наблюдателя. Ничто из изложенного в статье 8.4 не препятствует спортсмену или иному лицу и ФИЖ (если они отвечают за обработку результатов) отказаться от своего права на апелляцию по соглашению. Однако такой отказ касается только сторон такого соглашения, а не любое другое лицо, имеющее право на апелляцию в соответствии с Кодексом.]

³⁹ [Комментарий к статье 9: В командных видах спорта любые награды, полученные отдельными игроками, будут аннулированы. Тем не менее, дисквалификация команды осуществляется в соответствии со статьей 11. В видах спорта, которые не являются командными видами спорта, но где награды присуждаются командам, дисквалификация или другие дисциплинарные меры в отношении команды, когда один или несколько членов команды нарушили антидопинговое правило, осуществляется в соответствии с применимыми правилами международной федерации.]

антидопинговых правил и наличие у спортсмена отрицательного результата на других соревнованиях.⁴⁰

10.1.2. Если установлено, что нарушение антидопинговых правил произошло не по вине или халатности гимнаста, то индивидуальные результаты этого гимнаста в других соревнованиях не должны аннулироваться, если только нарушение антидопинговых правил не повлияло на результаты на других / предшествующих соревнованиях.

10.2. Дисквалификация за наличие, использование или попытку использования или владение запрещенной субстанцией или запрещенным методом

Срок дисквалификации за нарушение статей 2.1, 2.2 или 2.6 должен быть следующим, при условии потенциального исключения, сокращения или приостановления в соответствии со статьями 10.5, 10.6 или 10.7:

10.2.1 срок дисквалификации, при условии соблюдения статьи 10.2.4, должен составлять четыре (4) года, если:

10.2.1.1 нарушение антидопинговых правил не связано с особой субстанцией или особым методом, за исключением случаев, когда спортсмен или иное лицо может доказать, что нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным⁴¹

10.2.1.2 нарушение антидопинговых правил связано с особым веществом или особым методом, и ФИЖ может установить, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренным.

10.2.2 Если статья 10.2.1 не применяется, то с учетом статьи 10.2.4.1 срок дисквалификации составляет два (2) года.

10.2.3 Как сказано в статье 10.2, термин “преднамеренный” означает идентификацию тех спортсменов или других лиц, которые совершают действия, которые, как они знали, представляют собой нарушение антидопинговых правил, либо они знали, что существует значительный риск того, что такое поведение может представлять собой нарушение антидопинговых правил или привести к нему, и явно игнорировали этот риск. Нарушение антидопинговых правил в результате неблагоприятного аналитического заключения для вещества, которое запрещено только во время соревнований, должно быть опровергнуто как “непреднамеренное”, если спортсмен может доказать, что запрещенное вещество было использовано вне соревнований. Нарушение антидопинговых правил в результате неблагоприятного аналитического заключения для вещества, которое запрещено только во время соревнований, не считается “преднамеренным”, если это вещество не является особым веществом, и спортсмен может доказать, что запрещенное вещество было использовано вне соревнований в контексте, не связанном со спортивными результатами.⁴²

10.2.4 Независимо от любого другого положения статьи 10.2, если нарушение антидопинговых правил связано со злоупотреблением веществом:

⁴⁰ [Комментарий к статье 10.1.1: В то время как статья 9 аннулирует результат одного соревнования, в котором у спортсмена был положительный результат (например, плавание на 100 метров на спине), эта статья может привести к аннулированию всех результатов всех этапов во время соревнования (например, чемпионат мира по плаванию).]

⁴¹ [Комментарий к статье 10.2.1.1: Хотя спортсмен или другое лицо теоретически может доказать, что нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным, не показывая, как запрещенная субстанция попала в его организм, маловероятно, что в случае допинга в соответствии со статьей 2.1 спортсмен сможет доказать, что он действовал непреднамеренно, не открыв источник запрещенной субстанции.]

⁴² [Комментарий к статье 10.2.3: В статье 10.2.3 дается специальное определение термина «умышленный», которое должно применяться исключительно для целей статьи 10.2.]

10.2.4.1 Если спортсмен может доказать, что употребление произошло вне соревнований и не было связано со спортивными результатами, то срок дисквалификации составляет три (3) месяца.

Кроме того, срок дисквалификации, рассчитанный в соответствии с настоящей статьей 10.2.4.1, может быть сокращен до одного (1) месяца, если спортсмен или другое лицо удовлетворительно завершили программу лечения от злоупотребления психоактивными веществами, утвержденную ФИЖ. Срок дисквалификации, установленный в настоящей статье 10.2.4.1, не подлежит никакому сокращению на основании какого-либо положения статьи 10.6.⁴³

10.2.4.2 Если употребление, использование или владение произошло во время соревнований, и спортсмен может доказать, что это использование или владение не было связано со спортивным выступлением, то оно не считается преднамеренным в контексте статьи 10.2.1 и не является основанием для установления отягчающих обстоятельств в соответствии со статьей 10.4.

10.3 Дисквалификация за другие нарушения антидопинговых правил

Срок дисквалификации за нарушения антидопинговых правил, отличные от предусмотренных в статье 10.2, должен быть следующим, если только не применяются статьи 10.6 или 10.7:

10.3.1 За нарушения статьи 2.3 или 2.5 срок дисквалификации составляет четыре (4) года, за исключением:

(i) в случае не предоставления проб, если спортсмен может доказать, что совершение нарушения антидопинговых правил не было преднамеренным, срок дисквалификации составляет два (2) года; (ii) во всех других случаях, если спортсмен или другое лицо может доказать исключительные обстоятельства, оправдывающие сокращение срока дисквалификации, срок дисквалификации должен составлять от двух (2) до четырех (4) лет в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица; (iii) в случае с участием защищаемого лица или спортсмена-любителя (физкультурника) срок дисквалификации должен составлять от двух (2) лет до, как минимум, выговора и отмены срока дисквалификации в зависимости от степени вины защищаемого лица или спортсмена.

10.3.2 В случае нарушения статьи 2.4 срок дисквалификации составляет два (2) года с возможностью сокращения как минимум до одного (1) года в зависимости от степени вины спортсмена. Возможность варьирования между двумя (2) годами и одним (1) годом дисквалификации в этой статье недоступна спортсменам, если сам факт изменения местонахождения в последнюю минуту или другое действие вызывает серьезное подозрение, и спортсмен пытался избежать возможности явки на тестирование.

10.3.3 За нарушение статьи 2.7 или 2.8 срок дисквалификации составляет не менее четырех (4) лет вплоть до пожизненной дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения. Нарушение статьи 2.7 или статьи 2.8 с участием защищаемого лица считается особо серьезным нарушением и, если оно совершено вспомогательным персоналом спортсмена за нарушения, отличные от указанных веществ, влечет пожизненную дисквалификацию вспомогательного персонала спортсмена. Кроме того, о существенных нарушениях статей 2.7 или 2.8, которые могут также нарушать законы и правила, не относящиеся к спорту, следует сообщать компетентным административным, профессиональным или судебным органам.⁴⁴

⁴³ [Комментарий к статье 10.2.4.1: Определение того, одобрена ли программа лечения и удовлетворительно ли выполнил программу спортсмен или другое лицо, должно приниматься исключительно по усмотрению ФИЖ. Эта статья предназначена для того, чтобы дать ФИЖ возможность применять собственное суждение для определения и утверждения законных и авторитетных, в отличие от «фиктивных», программ лечения. Однако ожидается, что характеристики законных программ лечения могут широко варьироваться и меняться с течением времени, так что для ВАДА будет непрактично разработать обязательные критерии для приемлемых программ лечения.]

⁴⁴ [Комментарий к Статье 10.3.3: Лица, причастные к употреблению допинга спортсменом или сокрытие допинга, должны подвергаться санкциям, которые являются более серьезными, чем у спортсменов с положительным результатом теста. Поскольку полномочия спортивных организаций обычно ограничиваются дисквалификацией для

10.3.4 В случае нарушения статьи 2.9 срок дисквалификации составляет не менее двух (2) лет, вплоть до пожизненной дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения.

10.3.5 За нарушение статьи 2.10 срок дисквалификации составляет два (2) года с возможностью сокращения до минимума одного (1) года в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица и прочих обстоятельств дела.⁴⁵

10.3.6 За нарушение статьи 2.11 срок дисквалификации составляет не менее двух (2) лет, вплоть до пожизненной дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения спортсменом или другим лицом.⁴⁶

10.4 Отягчающие обстоятельства, которые могут увеличить срок дисквалификации

Если ФИЖ установит в отдельном случае, связанном с нарушением антидопинговых правил, отличным от нарушений в соответствии со статьей 2.7 (Торговля людьми или попытка торговли людьми), 2.8 (Введение вещества или попытка введения), 2.9 (Соучастие в нарушении или попытка соучастия) или 2.11 (Действия спортсмена или другого лица, направленные на то, чтобы препятствовать сообщению о нарушении или принятию ответных мер), что имеются отягчающие обстоятельства, которые оправдывают введение срока дисквалификации, превышающего стандартную санкцию. Тогда срок дисквалификации, применяемый в ином случае, увеличивается на дополнительный срок дисквалификации до двух (2) лет в зависимости от тяжести нарушения и характера отягчающих обстоятельств, если спортсмен или иное лицо не может доказать, что он или она сознательно не совершали нарушение антидопинговых правил.⁴⁷

10.5 Исключение срока дисквалификации при отсутствии вины или при небрежности

Если спортсмен или иное лицо установит в отдельном случае, что он не несет вины, то в этом случае применимый срок дисквалификации должен быть исключен.⁴⁸

аккредитации, членства и других спортивных льгот сообщение о персонале спортсмена в компетентные органы является важным шагом в предотвращении допинга.]

⁴⁵ [Комментарий к статье 10.3.5: Если «другое лицо», упомянутое в статье 2.10, является юридическим лицом, а не физическим лицом, это юридическое лицо может быть подвергнуто дисциплинарному взысканию, как предусмотрено в статье 12.]

⁴⁶ [Комментарий к статье 10.3.6: Поведение, которое признано нарушающим как статью 2.5 (Фальсификация), так и статью 2.11 (Действия спортсмена или иного лица с целью препятствовать или пресекать обращение в органы власти), подлежит наказанию на основании нарушения, влекущего за собой более суровую санкцию.]

⁴⁷ [Комментарий к статье 10.4: Нарушения статей 2.7 (Торговля или попытка торговли людьми), 2.8 (Введение или попытка введения), 2.9 (Соучастие или попытка соучастия) и 2.11 (Действия спортсмена или иного лица с целью воспрепятствовать обращению в органы власти или принятию ответных мер в связи с этим) не включены в применение статьи 10.4, поскольку санкции за эти нарушения уже предусматривают достаточное наказание вплоть до пожизненного запрета, позволяющего рассмотреть любые отягчающие обстоятельства.]

⁴⁸ [Комментарий к статье 10.5: Эта статья и статья 10.6.2 применяются только к назначению санкций; они не применимы для определения факта нарушения антидопинговых правил. Они будут применяться только в исключительных обстоятельствах, например, когда спортсмен может доказать, что, несмотря на все надлежащие меры, он или она были саботированы участником. И наоборот, запрет на вину или халатность не применяется в следующих обстоятельствах: (а) положительный результат теста в результате неправильно маркированного или загрязненного витамина или пищевой добавки (спортсмены несут ответственность за то, что они принимают (статья 2.1), и были предупреждены о возможности добавки загрязнения); (б) прием запрещенной субстанции личным врачом или тренером спортсмена без уведомления спортсмена (спортсмены несут ответственность за выбор медицинского персонала и за уведомление медицинского персонала о том, что им нельзя давать запрещенную субстанцию); и (в) саботаж еды или питья спортсмена супругом, тренером или другим лицом в кругу партнеров спортсмена (спортсмены несут ответственность за то, что они глотают, и за поведение тех лиц, которым они

10.6 Сокращение срока дисквалификации на основании отсутствия существенной вины или небрежности

10.6.1 Уменьшение санкций в особых обстоятельствах за нарушения статей 2.1, 2.2 или 2.6.

Все сокращения в соответствии со статьей 10.6.1 являются взаимоисключающими и не суммируются.

10.6.1.1 Определенные вещества или определенные методы: если нарушение антидопинговых правил связано с определенным веществом (отличным от вещества, которым злоупотребили) или определенным методом, и спортсмен или другое лицо может доказать отсутствие существенной вины или небрежности, то санкция должна составлять, как минимум, выговор и отсутствие срока дисквалификации, а как максимум – два (2) года дисквалификации, в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица.

10.6.1.2 Загрязненные продукты

В случаях, когда спортсмен или другое лицо может доказать отсутствие существенной вины или допущения небрежности при обнаружении запрещенного вещества (кроме вещества, которым злоупотребили) из загрязненного продовольствия, объявляется как минимум выговор без дисквалификации и максимум два (2) года дисквалификации, в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица.⁴⁹

10.6.1.3 Защищаемые лица или спортсмены-любители

Если нарушение антидопинговых правил, не связанное со злоупотреблением психоактивными веществами, совершено защищаемым лицом или спортсменом-любителем, и защищаемое лицо или спортсмен-любитель могут доказать отсутствие существенной вины или допущения небрежности, то санкция составляет, как минимум, выговор и отсутствие срока дисквалификации, а как максимум – два (2) года дисквалификации в зависимости от степени вины защищаемого лица или спортсмена-любителя.

10.6.2 Отсутствие существенной вины или небрежность, помимо применения статьи 10.6.1

Если спортсмен или другое лицо докажет в отдельном случае, где статья 10.6.1 неприменима, что он или она не несет никакой существенной вины или не совершили небрежность, то при условии дальнейшего сокращения или отмены санкции, как это предусмотрено в статье 10.7, применимый в этом случае срок дисквалификации может быть сокращен на основании степени вины спортсмена или другого лица. Но сокращенный срок дисквалификации не может быть

доверяют доступ к своей еде и питью.). Однако, в зависимости от уникальных фактов конкретного дела, любая из упомянутых иллюстраций может привести к уменьшению санкции в соответствии со статьей 10.6 на основании отсутствия существенной вины или халатности.]

⁴⁹ [Комментарий к статье 10.6.1.2: Для того чтобы воспользоваться преимуществами данной статьи, спортсмен или другое лицо должны не только доказать, что обнаруженная запрещенная субстанция возникла из зараженного продукта, но также должны отдельно установить «Отсутствие существенной вины или халатности». Следует также отметить, что спортсмены предупреждены о том, что они принимают пищевые добавки на свой страх и риск. Снижение санкции на основании отсутствия существенной вины или халатности редко применялось в случаях зараженного продукта, если только спортсмен не проявил высокий уровень осторожности перед приемом зараженного продукта. При оценке того, может ли спортсмен установить источник запрещенной субстанции, это, например, будет иметь значение для целей установления того, действительно ли спортсмен использовал зараженный продукт, и заявил ли спортсмен о продукте, который впоследствии был определен как загрязненный в Форме допинг-контроля.

Данная статья не должна распространяться за пределы продуктов, которые прошли какой-либо процесс производства. Если неблагоприятный результат анализа является результатом загрязнения окружающей среды «непродуктом», таким как водопроводная вода или вода из озера, в обстоятельствах, когда ни один разумный человек не ожидает какого-либо риска нарушения антидопинговых правил, это не подпадает под статью 10.5.]

менее половины срока дисквалификации, примененного в ином случае. Если иным применимым сроком дисквалификации является пожизненный срок, то сокращенный срок в соответствии с настоящей статьей может составлять не менее восьми (8) лет.⁵⁰

10.7 Исключение, сокращение или приостановление срока дисквалификации или иных последствий по причинам, отличным от вины

10.7.1 Существенная помощь в выявлении или установлении нарушений правил⁵¹

10.7.1.1 ФИЖ может до принятия решения по апелляции в соответствии со статьей 13 или до истечения срока для подачи апелляции приостановить действие части санкций (кроме дисквалификации и обязательного публичного раскрытия информации), наложенных в индивидуальном порядке, когда спортсмен или иное лицо оказали существенную помощь антидопинговой организации, уголовному органу или профессиональному дисциплинарному органу, что привело к: (i) антидопинговая организация обнаруживает или заявляет о нарушении антидопинговых правил другим лицом; или (ii) в результате уголовного или дисциплинарного органа выявляется уголовное преступление или нарушение профессиональных правил, совершенное другим лицом, и информация, предоставленная лицом, передается ФИЖ или другим антидопинговым организациям или организации с ответственностью за управление результатами; или (iii) в результате ВАДА инициирует судебное разбирательство против подписавшейся стороны, лаборатории, аккредитованной ВАДА, или подразделения по управлению паспортами спортсмена (как определено в Международном стандарте для лабораторий) за несоблюдение Кодекса, Международного стандарта или Технического документа; или (iv) с одобрения ВАДА, в результате чего уголовный или дисциплинарный орган возбуждает уголовное дело или нарушение профессиональных или спортивных правил в результате нарушения спортивной этики, кроме допинга. После принятия решения по апелляции в соответствии со статьей 13 или истечения срока для подачи апелляции ФИЖ может приостановить действие части других применимых санкций только с одобрения ВАДА.

Степень, в которой применимый в иных случаях срок дисквалификации может быть приостановлен, зависит от серьезности нарушения антидопинговых правил, совершенного спортсменом или другим лицом, и значимости существенной помощи, оказанной спортсменом или другим лицом для устранения допинга в спорте, несоблюдения Кодекса и / или нарушений спортивной этики. Может быть приостановлено не более трех четвертей установленного в иных случаях срока дисквалификации. Если применимый в иных случаях срок дисквалификации - пожизненный, срок без приостановления согласно данной статье должен составлять не менее восьми (8) лет. Для целей данного параграфа применимый в иных случаях срок дисквалификации не включает период дисквалификации, который может быть добавлен в соответствии со статьей 10.9.3.2 настоящих Антидопинговых правил.

По запросу спортсмена или другого лица, стремящегося оказать существенную помощь, ФИЖ разрешает спортсмену или другому лицу предоставить информацию в соответствии с соглашением о непредвзятости.

Если спортсмен или иное лицо не может продолжать сотрудничать и оказывать полную и достоверную существенную помощь, на которой основывалось приостановление санкций, ФИЖ должен восстановить первоначальные санкции. Если ФИЖ решит восстановить приостановленные санкции или решит не восстанавливать приостановленные санкции, это

⁵⁰ [Комментарий к статье 10.6.2: Статью 10.6.2 можно применить к любому нарушению антидопинговых правил, за исключением тех статей, в которых умысел является элементом нарушения антидопинговых правил (например, статьи 2.5, 2.7, 2.8, 2.9 или 2.11.) или элемент конкретной санкции (например, статья 10.2.1), или диапазон дисквалификации уже предусмотрен в статье на основании степени вины спортсмена или иного лица.]

⁵¹ [Комментарий к статье 10.7.1: Сотрудничество спортсменов, обслуживающего персонала спортсмена и других лиц, которые признают свои ошибки и желают выявить другие нарушения антидопинговых правил, важно для чистого спорта.]

решение может быть обжаловано любым лицом, имеющим право на апелляцию в соответствии со статьей 13.

10.7.1.2 Для дальнейшего поощрения спортсменов и других лиц к оказанию существенной помощи антидопинговым организациям по просьбе ФИЖ или по просьбе спортсмена или в отношении другого лица, которое, как утверждается, совершило нарушение антидопинговых правил или иное нарушение кодекса, ВАДА может согласиться на любом этапе процесса управления результатами, в том числе после принятия апелляционного решения в соответствии со статьей 13, на то, что оно считает надлежащим приостановление срока дисквалификации и других санкций/последствий, применимых в этом случае. При исключительных обстоятельствах ВАДА может согласиться на приостановление срока дисквалификации и других последствий для оказания существенной помощи, превышающих те, которые иным образом предусмотрены в настоящей статье, или даже на отмену срока дисквалификации, обязательного публичного раскрытия информации и/или возврата призовых денег или оплаты штрафов или расходов. Одобрение ВАДА необходимо для восстановления последствий, если иное не предусмотрено настоящей статьей. Несмотря на статью 13, решения ВАДА в контексте настоящей статьи 10.7.1.2 обжалованию не подлежат.

10.7.1.3 Если ФИЖ приостанавливает действие любой части какой-либо применимой санкции из-за существенной помощи, то уведомление с обоснованием этого решения должно быть направлено другим антидопинговым организациям с правом обжалования в соответствии со статьей 13.2.3, как это предусмотрено в статье 14.2. При особых обстоятельствах, когда ВАДА определяет, что это будет сделано в интересах антидопинга, ВАДА может разрешить ФИЖ заключить соответствующие соглашения о конфиденциальности, ограничивающие или задерживающие раскрытие соглашения о существенной помощи или характера предоставляемой существенной помощи.

10.7.2 Признание нарушения антидопинговых правил при отсутствии других доказательств
Если спортсмен или иное лицо добровольно признает совершение нарушения антидопинговых правил до получения уведомления о сборе пробы, которая может установить нарушение антидопинговых правил (или, в случае нарушения антидопинговых правил, отличного от статьи 2.1, до получения первого уведомления о допущенном нарушении в соответствии со статьей 7). Признание является единственным достоверным доказательством нарушения на конкретный момент, и срок дисквалификации может быть сокращен, но не менее чем, до половины срока дисквалификации.⁵²

10.7.3 Применение множественных оснований для уменьшения санкции: если спортсмен или другое лицо устанавливает право на смягчение санкции в соответствии с более чем одним положением статьи 10.5, 10.6 или 10.7, то до применения любого смягчения или приостановления действия санкции в соответствии со статьей 10.7, применимый в противном случае срок дисквалификации определяется в соответствии со статьями 10.2, 10.3, 10.5 и 10.6. Если спортсмен или иное лицо доказывает право на сокращение или приостановление срока дисквалификации в соответствии со статьей 10.7, то срок дисквалификации может быть сокращен, но не менее чем на одну четвертую от срока дисквалификации, применяемого в других случаях.

10.8 Соглашения по менеджменту результатов

10.8.1 Сокращение на один (1) год для определенных нарушений антидопинговых правил на основе досрочного признания и принятия санкции

⁵² [Комментарий к статье 10.7.2: Данная статья предназначена для применения, когда спортсмен или иное лицо заявляет о нарушении антидопинговых правил в обстоятельствах, когда ни одна антидопинговая организация не знает, что нарушение антидопинговых правил могло иметь место. Она не предназначена для применения к обстоятельствам, когда допуск происходит после того, как спортсмен или другое лицо понимает, что его или ее вот-вот поймут. Срок, на которую уменьшается дисквалификация, должен основываться на вероятности того, что спортсмен или другое лицо были бы пойманы, если бы он или она не сознались добровольно.]

Когда спортсмен или другое лицо, будучи уведомлен ФИЖ о потенциальном нарушении антидопинговых правил, которое влечет за собой заявленный период дисквалификации в размере четырех (4) или более лет (включая любой период дисквалификации, заявленный в соответствии со статьей 10.4), признает нарушение и принимает заявленный период дисквалификации не позднее чем через двадцать (20) дней после получения уведомления о обвинении в нарушении антидопинговых правил. Спортсмен или другое лицо может получить сокращение срока дисквалификации на один (1) год, предусмотренное ФИЖ. Если спортсмен или другое лицо получает сокращение заявленного срока дисквалификации на один (1) год в соответствии с настоящей статьей 10.8.1, дальнейшее сокращение заявленного срока дисквалификации не допускается в соответствии с любой другой статьей.⁵³

10.8.2 Соглашение о разрешении дела

Если спортсмен или иное лицо признает нарушение антидопинговых правил после того, как произошло нарушение, и соглашается с последствиями, приемлемыми для ФИЖ и ВАДА, по их собственному усмотрению: (а) спортсмен или иное лицо может получить сокращение срока дисквалификации на основании оценки ФИЖ и ВАДА применения статей 10.1 – 10.7 к заявленному нарушению антидопинговых правил, серьезности нарушения антидопинговых правил и степени вины спортсмена или другого лица; и (б) период дисквалификации может начаться уже с даты взятия пробы или даты последнего нарушения антидопинговых правил. Однако в каждом случае, когда применяется настоящая статья, спортсмен или другое лицо отбывает по меньшей мере половину согласованного срока дисквалификации, начиная с более ранней даты, когда спортсмен или другое лицо согласились на санкцию или временное отстранение, которое впоследствии было соблюдено спортсменом или другим лицом. Решение ВАДА и ФИЖ о заключении или не заключении соглашения о разрешении дела, а также размер сокращения и дата начала срока дисквалификации не являются вопросами для определения или пересмотра органом, проводящим слушания, и не подлежат обжалованию в соответствии со статьей 13.

Если об этом просит спортсмен или иное лицо, желающее заключить соглашение о разрешении дела в соответствии с настоящей статьей, ФИЖ разрешает спортсмену или иному лицу обсудить вопрос о признании нарушения антидопинговых правил при условии заключения соглашения без ущерба.⁵⁴

10.9 Множественные нарушения

10.9.1 Второе или третье нарушение антидопинговых правил

10.9.1.1 За повторное нарушение спортсменом или другим лицом антидопинговых правил срок дисквалификации должен быть больше:

а) шестимесячного срока дисквалификации; или
(б) период дисквалификации в диапазоне между: (i) суммой периода дисквалификации, наложенного за первое нарушение антидопинговых правил и периода дисквалификации, иным образом применимый ко второму нарушению антидопинговых правил, рассматриваемому как первое нарушение, и (ii) удвоенным периодом дисквалификации, иным образом применимым ко второму нарушению антидопинговых правил, рассматриваемому как первое нарушение. Срок дисквалификации в пределах этого диапазона определяется исходя из совокупности обстоятельств и степени вины спортсмена или иного лица в отношении второго нарушения.

⁵³ [Комментарий к статье 10.8.1: Например, если ФИЖ утверждает, что спортсмен нарушил статью 2.1 в отношении использования анаболических стероидов, и утверждает, что применимый срок дисквалификации составляет четыре (4) года, то спортсмен может в одностороннем порядке сократить срок дисквалификации до трех (3) лет путем признания нарушения и принятия трех (3) лет дисквалификации в течение срока, указанного в настоящей статье, без дальнейшего сокращения. Это разрешает дело без необходимости слушания.]

⁵⁴ [Комментарий к статье 10.8: Любые смягчающие или отягчающие обстоятельства, изложенные в настоящей статье 10, должны учитываться при достижении последствий, изложенных в соглашении о разрешении дела, и не должны применяться за пределами условий этого соглашения.]

10.9.1.2 Третье нарушение антидопинговых правил всегда влечет за собой пожизненный срок дисквалификации, за исключением случаев, когда третье нарушение удовлетворяет условию исключения или сокращения срока дисквалификации в соответствии со статьей 10.5 или 10.6 или влечет за собой нарушение статьи 2.4. В этих особых случаях срок дисквалификации составляет от восьми (8) лет до пожизненной дисквалификации.

10.9.1.3 Срок дисквалификации, установленный в статьях 10.9.1.1 и 10.9.1.2, может быть затем дополнительно сокращен путем применения статьи 10.7.

10.9.2 Нарушение антидопинговых правил, в отношении которого спортсмен или иное лицо доказали отсутствие своей вины или небрежности, не считается нарушением по настоящей статье 10.9. Кроме того, нарушение антидопинговых правил, санкционированное статьей 10.2.4.1, не считается нарушением по статье 10.9.

10.9.3 Дополнительные правила для некоторых потенциальных множественных нарушений

10.9.3.1 В смысле наложения санкций в соответствии со статьей 10.9, за исключением случаев, предусмотренных в статьях 10.9.3.2 и 10.9.3.3, нарушение антидопинговых правил будет считаться вторым нарушением только в том случае, если ФИЖ сможет установить, что спортсмен или другое лицо совершили дополнительное нарушение антидопинговых правил после того, как спортсмен или другое лицо получили уведомление в соответствии со статьей 7 или после того, как ФИЖ предприняла разумные усилия для уведомления о первом нарушении антидопинговых правил. Если ФИЖ не может этого установить, то нарушения рассматриваются вместе как одно первое нарушение, а наложенная санкция основывается на нарушении, которое влечет за собой более суровую санкцию, включая применение отягчающих обстоятельств. Результаты всех соревнований, относящихся к более раннему нарушению антидопинговых правил, будут аннулированы в соответствии со статьей 10.⁵⁵

10.9.3.2 Если ФИЖ устанавливает, что спортсмен или другое лицо совершили дополнительное нарушение антидопинговых правил до уведомления и что дополнительное нарушение произошло за двенадцать (12) месяцев или более до или после первого замеченного нарушения, то срок дисквалификации за дополнительное нарушение рассчитывается так, как если бы дополнительное нарушение было самостоятельным первым нарушением, и этот срок дисквалификации отбывается последовательно, а не одновременно с периодом дисквалификации, наложенным за ранее замеченное нарушение. Если применяется настоящая статья 10.9.3.2, то нарушения, взятые вместе, составляют единое нарушение по статье 10.9.1.

10.9.3.3 Если ФИЖ установит, что спортсмен или другое лицо совершили нарушение статьи 2.5 в связи с процедурой допинг-контроля за основным заявленным нарушением антидопинговых правил, нарушение статьи 2.5 должно рассматриваться как самостоятельное первое нарушение, и срок дисквалификации за такое нарушение должен отбываться последовательно, а не одновременно с периодом дисквалификации, если таковая имеется, назначенным за основное нарушение антидопинговых правил. Если применяется настоящая статья 10.9.3.3, то нарушения, взятые вместе, составляют единое нарушение по статье 10.9.1.

10.9.3.4 Если ФИЖ устанавливает, что лицо совершило второе или третье нарушение антидопинговых правил в течение периода дисквалификации, периоды дисквалификации за множественные нарушения должны проходить последовательно, а не одновременно.

⁵⁵ [Комментарий к статье 10.9.3.1: То же правило применяется, когда после наложения санкции ФИЖ обнаруживает факты, связанные с нарушением антидопинговых правил, которые произошли до уведомления о первом нарушении антидопинговых правил - например, ФИЖ применяет наказание, основанное на санкции, которая могла бы быть наложена, если бы два (2) нарушения были рассмотрены одновременно, включая применение отягчающих обстоятельств.]

10.9.4 Множественные нарушения антидопинговых правил в течение 10 (десяти) лет
Для целей статьи 10.9 каждое нарушение антидопинговых правил должно иметь место в течение одного и того же десятилетнего (10 лет) периода, чтобы считаться множественными нарушениями.

10.10 Аннулирование результатов соревнований после взятия проб или совершения нарушения антидопинговых правил

В дополнение к автоматическому аннулированию результатов соревнования, в результате которого была получена положительная проба в соответствии со статьей 9, все другие соревновательные результаты спортсмена, полученные с даты получения положительной пробы (как во время соревнований, так и вне соревнований), или другое нарушение антидопинговых правил, произошедшее в связи с началом любого периода временного отстранения или дисквалификации, должны, если справедливость не требует иного, быть аннулированы со всеми вытекающими последствиями, включая конфискацию любых медалей, очков и призов.⁵⁶

10.11 Конфискованные призовые деньги

Если ФИЖ возвращает призовые деньги, конфискованные в результате нарушения антидопинговых правил, она должна принять разумные меры для распределения этих призовых денег среди спортсменов, которые имели бы на них право, если бы спортсмен-нарушитель не участвовал в соревнованиях.⁵⁷

10.12 Финансовые последствия

10.12.1 Если спортсмен или другое лицо совершает нарушение антидопинговых правил, ФИЖ может по своему усмотрению и с учетом принципа пропорциональности принять решение: (а) о взыскании со спортсмена или другого лица расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил, независимо от срока дисквалификации и/или (б) оштрафовать спортсмена или другое лицо на сумму до 5 000 долларов США, только в тех случаях, когда максимальный срок дисквалификации уже был наложен.

10.12.2 Наложение финансовой санкции или возмещение ФИЖ расходов не должно рассматриваться как основание для уменьшения дисквалификации или другой санкции, которая в противном случае была бы применима в соответствии с настоящими антидопинговыми правилами.

10.13 Начало срока дисквалификации

Если спортсмен уже отбывает срок дисквалификации за нарушение антидопинговых правил, то любой новый срок дисквалификации начинается в первый день после отбытия текущего срока дисквалификации. В противном случае, за исключением случаев, предусмотренных ниже, срок дисквалификации начинается с даты принятия окончательного решения слушания, предусматривающего дисквалификацию, или, если слушание отменяется или не проводится, с даты принятия или иного наложения дисквалификации.

⁵⁶ [Комментарий к статье 10.10: Ничто в настоящих Антидопинговых правилах не препятствует чистым спортсменам или другим лицам, которым был нанесен ущерб действиями лица, совершившего нарушение антидопинговых правил, реализации любого права возмещения ущерба от такого лица.]

⁵⁷ [Комментарий к статье 10.11: Данная статья не предназначена для возложения на ФИЖ обязанности предпринимать какие-либо действия по сбору конфискованных призовых денег. Если ФИЖ решает не предпринимать каких-либо действий по сбору утраченных призовых денег, она может передать свое право на возврат таких денег спортсмену (ам), который в противном случае должен был бы получить эти деньги. «Разумные меры по распределению этих призовых денег» могут включать использование собранных конфискованных призовых денег по согласованию между ФИЖ и ее спортсменами.]

10.13.1 Задержки, не связанные со спортсменом или другим лицом: если имели место существенные задержки в процессе слушания или других аспектах допинг-контроля, и спортсмен или другое лицо может доказать, что такие задержки не связаны со спортсменом или другим лицом, то ФИЖ или КАС, если это применимо, могут начать период дисквалификации с более ранней даты, начиная с даты сбора пробы или даты, когда в последний раз имело место другое нарушение антидопинговых правил. Все результаты соревнований, достигнутые в период дисквалификации, включая ретроактивную дисквалификацию, подлежат аннулированию.⁵⁸

10.13.2 Кредит на временное отстранение от должности или срок дисквалификации

10.13.2.1 Если временное отстранение соблюдается спортсменом или другим лицом, то он получает кредит на такой период временного отстранения против любого периода дисквалификации, который может быть в конечном счете наложен. Если спортсмен или другое лицо не соблюдает временное отстранение, то он не получает никакого кредита за любой период временного отстранения. Если срок дисквалификации отбывается в соответствии с решением, которое впоследствии обжалуется, то спортсмен или другое лицо получает преимущество на такой срок дисквалификации, который отбывается против любого срока дисквалификации, который в конечном итоге может быть наложен.

10.13.2.2 Если спортсмен или другое лицо добровольно принимает временное отстранение в письменной форме от ФИЖ и впоследствии соблюдает временное отстранение, то спортсмен или другое лицо получает кредит на такой период добровольного временного отстранения в любом периоде дисквалификации, который может быть в конечном счете наложен. Копия добровольного согласия спортсмена или иного лица на временное отстранение должна быть незамедлительно предоставлена каждой стороне, имеющей право на получение уведомления о предполагаемом нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1.⁵⁹

10.13.2.3 Зачет срока дисквалификации не производится в течение любого периода времени до даты вступления в силу временного отстранения или добровольного временного отстранения независимо от того, принял ли спортсмен решение не участвовать в соревнованиях или был отстранен командой.

10.13.2.4 В командных видах спорта, когда на команду накладывается срок дисквалификации, если не требуется иного, срок дисквалификации начинается с даты окончательного решения слушания, предусматривающего дисквалификацию, или, если слушание отменяется, с даты принятия или иного наложения дисквалификации. Любой период временного отстранения команды (независимо от того, был ли он наложен или добровольно принят) засчитывается в общий срок дисквалификации, подлежащий отбытию.

10.14 Статус во время дисквалификации или временного отстранения

10.14.1 Запрет на участие в соревнованиях во время дисквалификации или временного отстранения

Ни один спортсмен или другое лицо, которое было объявлено дисквалифицированным или подлежит временному отстранению, не может в течение периода дисквалификации или временного отстранения участвовать в любом качестве в соревнованиях или мероприятиях (кроме санкционированных антидопинговых образовательных или реабилитационных программ), санкционированных или организованных любым подписавшим, членской организацией

⁵⁸ [Комментарий к статье 10.13.1: В случаях нарушения антидопинговых правил, кроме случаев, предусмотренных статьей 2.1, время, необходимое антидопинговой организации для обнаружения и разработки фактов, достаточных для установления нарушения антидопинговых правил, может быть длительным, особенно если спортсмен или иное лицо предприняли действия, чтобы избежать обнаружения. В этих обстоятельствах не следует использовать гибкость, предусмотренную в этой статье, чтобы применить санкцию раньше.]

⁵⁹ [Комментарий к статье 10.13.2.2: Добровольное согласие спортсмена на временное отстранение не является признанием спортсмена и никоим образом не должно использоваться для создания неблагоприятного вывода против спортсмена.]

подписавшего, клубом или другой членской организацией подписавшего, или в соревнованиях, санкционированных или организованных любой профессиональной лигой или любой международной или национальной организацией, или любой элитной или национальной спортивной организацией, финансируемой правительственным учреждением.

Спортсмен или другое лицо, на которое распространяется срок дисквалификации более четырех (4) лет, может после завершения срока дисквалификации участвовать в качестве спортсмена в местных спортивных мероприятиях, не санкционированных, но только до тех пор, пока местное спортивное мероприятие не находится на уровне, который в противном случае мог бы прямо или косвенно квалифицировать такого спортсмена или другое лицо для участия в национальном чемпионате или международном соревновании, и не вовлекает спортсмена или другое лицо, работающее в каком-либо качестве с защищенными лицами.

Спортсмен или другое лицо, на которое распространяется срок дисквалификации, должно оставаться объектом тестирования и любого требования ФИЖ предоставить информацию о местонахождении.⁶⁰

10.14.2 Возвращение к тренировкам

В качестве исключения из статьи 10.14.1 спортсмен может вернуться к тренировкам с командой или использовать средства клуба или другой членской организации ФИЖ или другой соотв. членской организации в течение более короткого срока: (1) последних двух месяцев периода дисквалификации спортсмена или (2) последнего квартала периода дисквалификации, наложенного на спортсмена.⁶¹

10.14.3 Нарушение запрета на участие в соревнованиях во время дисквалификации или временного отстранения

Если спортсмен или другое лицо, признанное дисквалифицированным, нарушает запрет на участие в соревнованиях во время дисквалификации, описанный в статье 10.14.1, результаты такого участия дисквалифицируются и к концу первоначального периода дисквалификации добавляется новый период дисквалификации, равный по продолжительности первоначальному периоду дисквалификации. Новый срок дисквалификации, включая выговор и отсутствие срока дисквалификации, может быть скорректирован с учетом степени вины спортсмена или другого лица и других обстоятельств дела. Определение того, нарушил ли спортсмен или иное лицо запрет на участие в соревнованиях, и является ли коррекция соответствующей, производится

⁶⁰ [Комментарий к статье 10.14.1: Например, в соответствии со статьей 10.14.2 ниже, дисквалифицированные спортсмены не могут участвовать в тренировочных сборах, выставках или тренировках, организованных их национальной федерацией или клубом, который является членом этой национальной федерации или который финансируется государственным агентством. Кроме того, дисквалифицированный спортсмен не может соревноваться в профессиональной лиге, не подписавшей договор (например, в Национальной хоккейной лиге, Национальной баскетбольной ассоциации и т. д.), в мероприятиях, организованных международной организацией, не подписавшей договор, или не подписавшейся организацией национального уровня. в мероприятиях без возникновения последствий, предусмотренных статьей 10.14.3. Термин «деятельность» также включает, например, административную деятельность, такую как выполнение функций должностного лица, директора, служащего или волонтера организации, описанной в этой статье. Дисквалификация, наложенная в одном виде спорта, также признается в других видах спорта (см. статью 15.1, Автоматическая обязательная сила решений). Спортсмену или другому лицу, отбывающему срок дисквалификации, запрещается тренировать или выступать в качестве лица поддержки спортсмена в любом другом качестве в любое время в течение периода дисквалификации, и это также может привести к нарушению статьи 2.10 другим спортсменом. Ни один из стандартов, достигнутых в период дисквалификации, не должен признаваться ФИЖ или ее национальными федерациями ни для каких целей.]

⁶¹ [Комментарий к статье 10.14.2: Во многих командных и некоторых индивидуальных видах спорта (например, прыжки с трамплина и гимнастика) спортсмены не могут эффективно тренироваться самостоятельно, чтобы быть готовым к соревнованиям по истечении срока дисквалификации спортсмена. Во время тренировочного периода, описанного в этой статье, дисквалифицированный спортсмен не может соревноваться или заниматься какой-либо деятельностью, описанной в статье 10.14.1, кроме тренировок.]

антидопинговой организацией, управление результатами которой привело к введению начального периода дисквалификации. Это решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.

Спортсмен или иное лицо, нарушившее запрет на участие во время временного отстранения, описанного в статье 10.14.1, не получает никакого кредита за любой период временного отстранения, и результаты такого участия должны быть дисквалифицированы. Если лицо, оказывающее поддержку спортсмену, или иное лицо оказывает содействие в нарушении запрета на участие в соревнованиях во время дисквалификации или временного отстранения, ФИЖ налагает санкции за нарушение статьи 2.9 за такую помощь.

10.14.4 Финансовые удержания во время дисквалификации

Кроме того, за любое нарушение антидопинговых правил, не связанное с ослаблением санкции, как описано в статьях 10.5 и 10.6, ФИЖ и ее национальные федерации удерживают некоторую или всю связанную со спортом сумму денег или другие связанные со спортом льготы, полученные таким лицом.

10.15 Автоматическая публикация санкции

Обязательная часть каждой санкции включает автоматическую публикацию, как это предусмотрено в статье 14.3.

Статья 11. Последствия для командных видов спорта

11.1 Тестирование команд

Если один член команды (вне командных видов спорта) был уведомлен о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 7, руководящий орган мероприятия проводит соответствующее целевое тестирование всех членов команды в течение периода проведения мероприятия.

11.2 Последствия для команд

11.2.1 Нарушение антидопинговых правил, совершенное членом команды в связи с соревновательным тестом, автоматически приводит к дисквалификации результата, полученного командой в этом соревновании, со всеми вытекающими последствиями для команды и ее членов, включая лишение любых медалей, очков и призов.

11.2.2 Нарушение антидопинговых правил, совершенное членом команды во время или в связи с каким-либо мероприятием, может привести к дисквалификации всех результатов, полученных командой в этом мероприятии, со всеми последствиями для команды и ее членов, включая конфискацию всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных статьей 11.2.3.

11.2.3 Если спортсмен, являющийся членом команды, совершил нарушение антидопинговых правил во время или в связи с одним соревнованием в каком-либо мероприятии, и если другой член команды докажет, что он не несет вины за это нарушение, результаты команды в любом другом соревновании данного мероприятия в этом случае не будут дисквалифицированы, если результаты команды в соревновании, отличном от соревнований, в которых имело место нарушение антидопинговых правил, не были затронуты антидопинговыми действиями спортсмена.

Статья 12. Санкции ФИЖ против других спортивных организаций

Когда ФИЖ становится известно, что национальная федерация или любой другой спортивный орган, над которым она имеет полномочия, не соблюдает, не применяет, не поддерживает и не обеспечивает соблюдение настоящих антидопинговых правил в пределах компетенции этой организации или органа, ФИЖ имеет право и может принять следующие дополнительные дисциплинарные меры:

12.1 Исключить всех или некоторую группу членов этой организации или органа из указанных будущих мероприятий или всех мероприятий, проведенных в течение указанного периода времени.

12.2 Принять дополнительные дисциплинарные меры в отношении признания этой организацией или органом права их членов участвовать в деятельности ФИЖ и/или оштрафовать эту организацию или орган на основании следующего:

12.2.1 Если четыре (4) или более нарушений настоящих антидопинговых правил (за исключением нарушений, связанных со статьей 2.4) совершаются спортсменами или другими лицами, связанными с данной организацией или органом, в течение двенадцати (12) месяцев, то в таком случае: (а) всем или некоторой группе членов этой организации или органа может быть запрещено участвовать в любой деятельности ФИЖ на срок до двух (2) лет и/или (б) эта организация или орган может быть оштрафована на сумму до 20 000 долларов США.

12.2.2 Если четыре (4) или более нарушений настоящих антидопинговых правил (за исключением нарушений, связанных со статьей 2.4) совершаются в дополнение к нарушениям, описанным в статье 12.2.1, спортсменами или другими лицами, связанными с данной организацией или органом, в течение двенадцати (12) месяцев, то в таком случае деятельность этой организации или органа может быть приостановлена на срок до четырех (4) лет.

12.2.3 Если более чем один спортсмен или другое лицо, связанное с данной организацией или органом, совершает нарушение антидопинговых правил во время международного соревнования, то в этом случае данная организация или орган могут быть оштрафованы на сумму до 10 000 долларов США.

12.2.4 Если организация или орган не приложили должных усилий для информирования ФИЖ о местонахождении спортсмена после получения запроса на эту информацию от ФИЖ, то в таком случае эта организация или орган могут быть оштрафованы на сумму до 5 000 долларов США за каждого спортсмена, в дополнение к возмещению ФИЖ всех расходов, понесенных при тестировании спортсменов этой организации или органа.

12.3 Отказать этой организации или органу в частичном или полном финансировании или другой финансовой и нефинансовой поддержке.

12.4 Взыскать с этой организации или органа в пользу ФИЖ все расходы (включая, но не ограничиваясь, лабораторные сборы, расходы на слушания и поездки), связанные с нарушением настоящих антидопинговых правил, совершенным спортсменом или другим лицом, связанным с данной организацией или органом.

Статья 13. Апелляции по результатам⁶²

13.1. Решения, на которые могут подаваться апелляции

На решения, принимаемые в соответствии с Кодексом или настоящими антидопинговыми правилами, могут подаваться апелляции, как это указано ниже в статьях 13.2 – 13.7, или иным образом в соответствии с антидопинговыми правилами, кодексом или Международными стандартами. Во время рассмотрения апелляции решения остаются в силе, если иначе не решит орган, рассматривающий апелляции.

⁶² [Комментарий к статье 13: Цель Кодекса - разрешать антидопинговые вопросы посредством справедливых и прозрачных внутренних процессов с окончательной апелляцией. Решения антидопинговых организаций прозрачно изложены в статье 14. Определенным лицам и организациям, включая ВАДА, затем предоставляется возможность обжаловать эти решения. Обратите внимание, что определение заинтересованных лиц и организаций, имеющих право на подачу апелляции согласно статье 13, не включает спортсменов или их национальные федерации, которым может быть выгодна дисквалификация другого спортсмена.]

13.1.1. Спектр предметов для апелляций не ограничен

Объем рассмотрения по апелляции включает в себя все вопросы, относящиеся к делу, и прямо не ограничивается вопросами или объемом рассмотрения до лица, принимающего первоначальное решение. Любая сторона в апелляции может представить доказательства, правовые аргументы и претензии, которые не были выдвинуты на слушании в первой инстанции, если они вытекают из той же причины иска или тех же общих фактов или обстоятельств, поднятых или рассмотренных на слушании в первой инстанции.⁶³

13.1.2 Спортивный Арбитраж не будет задерживать свою работу и принятие решений из-за предмета апелляций и организаций, чьи решения оспариваются.⁶⁴

13.1.3 ВАДА не обязана использовать все внутренние средства правовой защиты

Если ВАДА имеет право на апелляцию в соответствии со статьей 13, и ни одна другая сторона не обжаловала окончательное решение в рамках процедуры ФИЖ, ВАДА может обжаловать такое решение непосредственно в КАС без необходимости использовать другие средства правовой защиты в процедуре ФИЖ.⁶⁵

13.2 Апелляции по поводу решений относительно нарушений антидопинговых правил, последствий и временных отстранений, признания решений и юрисдикции

Решение о том, что было совершено нарушение антидопинговых правил, решение о наложении или не наложении санкций за нарушение антидопинговых правил или решение о том, что нарушение антидопинговых правил не было совершено; решение о том, что разбирательство по делу о нарушении антидопинговых правил не может быть продолжено по процедурным причинам (включая, например, предписание); решение ВАДА не предоставлять исключение из требования об уведомлении за шесть (6) месяцев для «отставного» спортсмена о возвращении к соревнованиям в соответствии со статьей 5.6.1; решение ВАДА о назначении менеджмента результатов в соответствии со статьей 7.1 Правил; решение ФИЖ не выдвигать неблагоприятное аналитическое заключение или атипичное заключение в качестве прецедента нарушения антидопинговых правил или решение не выдвигать нарушение антидопинговых правил после расследования в соответствии с Международным стандартом управления результатами; решение наложить или отменить временное отстранение в результате предварительного слушания; несоблюдение ФИЖ статьи 7.4; решение о том, что ФИЖ не имеет полномочий выносить решение о предполагаемом нарушении антидопинговых правил или его последствиях; решение приостановить или не приостанавливать последствия или восстановить или не восстанавливать последствия в соответствии со статьей 10.7.1; несоблюдение статей 7.1.4 и 7.1.5 Правил; несоблюдение статьи 10.8.1; решение в соответствии со статьей 10.14.3; решение ФИЖ не выполнять решение другой антидопинговой организации в соответствии со статьей 15; решение в соответствии со статьей 27.3 Правил может быть обжаловано исключительно в порядке, предусмотренном настоящей статьей 13.2.

⁶³ [Комментарий к статье 13.1.1: Пересмотренная формулировка предназначена не для внесения существенных изменений в Кодекс 2015 года, а скорее для разъяснения. Например, если спортсмену в ходе слушаний в первой инстанции было предъявлено обвинение только в фальсификации, но такое же поведение могло также рассматриваться как соучастие, сторона, подавшая апелляцию, может в апелляции предъявить спортсмену обвинения в фальсификации и соучастии.]

⁶⁴ [Комментарий к статье 13.1.2: Производство в КАС началось заново. Предыдущее разбирательство не ограничивает количество доказательств и не имеет значения для слушания в КАС.]

⁶⁵ [Комментарий к статье 13.1.3: Если решение было вынесено до заключительного этапа процесса ФИЖ (например, первого слушания), и ни одна из сторон не решает обжаловать это решение на следующем уровне процесса ФИЖ (например, исполнительный комитет), то ВАДА может обойти оставшиеся этапы внутреннего процесса ФИЖ и обратиться непосредственно в КАС.]

13.2.1. Апелляции с участием спортсменов международного уровня или международных соревнований

В случаях, связанных с участием в международном мероприятии или в случаях с участием спортсменов международного уровня, решение может быть обжаловано исключительно в КАС.⁶⁶

13.2.2. Апелляции иного спортсмена или лица

В случаях, когда статья 13.2.1 не применяется, решение может быть обжаловано в апелляционный орган в соответствии с правилами, принятыми национальной антидопинговой организацией, имеющей полномочия в отношении спортсмена или иного лица.

В правилах такого обжалования должны соблюдаться следующие принципы: своевременное слушание дела; справедливая, беспристрастная, оперативная и институционально независимая судебная коллегия; право быть представленным адвокатом за свой счет; и своевременное, письменное, мотивированное решение.

Если на момент подачи апелляции такой орган, который описан выше, не существует и не доступен, решение может быть обжаловано в КАС в соответствии с применимыми процессуальными правилами.

13.2.3. Лица, которым разрешена подача апелляций

13.2.3.1 Апелляции с участием спортсменов международного уровня или международных соревнований

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.1, следующие стороны имеют право подать апелляцию в КАС: (а) спортсмен или другое лицо, являющееся предметом обжалуемого решения; (б) другая сторона дела, по которому было вынесено решение; (в) ФИЖ; (г) национальная антидопинговая организация страны проживания лица или стран, где это лицо является гражданином или владельцем лицензии; (д) Международный Олимпийский комитет или Международный Паралимпийский комитет, в зависимости от обстоятельств, если это решение может иметь последствия в отношении Олимпийских игр или Паралимпийских игр, включая решения, затрагивающие право на участие в Олимпийских играх или Паралимпийских играх; и (е) ВАДА.

13.2.3.2 Апелляции с участием других спортсменов или других лиц

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, стороны, имеющие право подать апелляцию в апелляционный орган, должны быть такими, как это предусмотрено правилами национальной антидопинговой организации, но, как минимум, должны включать следующие стороны: (а) спортсмен или другое лицо, являющееся предметом обжалуемого решения; (б) другая сторона дела, по которому было вынесено решение; (в) ФИЖ; (г) национальная антидопинговая организация страны проживания лица или стран, в которых это лицо является гражданином или обладателем лицензии; (д) Международный Олимпийский комитет или Международный Паралимпийский комитет, в зависимости от обстоятельств, если это решение может иметь последствия в отношении Олимпийских игр или Паралимпийских игр, включая решения, затрагивающие право на участие в Олимпийских играх или Паралимпийских играх; и (е) ВАДА.

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, ВАДА, Международный Олимпийский комитет, Международный Паралимпийский комитет и ФИЖ также имеют право обжаловать решение апелляционного органа в КАС. Любая сторона, подающая апелляцию, имеет право на помощь КАС в получении всей соответствующей информации от антидопинговой организации, решение которой обжалуется, и эта информация предоставляется по указанию КАС.

13.2.3.3 Обязанность уведомлять все стороны

⁶⁶ [Комментарий к статье 13.2.1: Решения КАС являются окончательными и обязательными, за исключением любого пересмотра, требуемого законом, применимым к отмене или приведению в исполнение арбитражных решений.]

По любой апелляции КАС должен гарантировать, что ВАДА и все другие стороны, имеющие право на апелляцию, будут своевременно уведомлены об апелляции.

13.2.3.4 Обжалование решения о временном отстранении

Несмотря на любое другое положение настоящего документа, единственным лицом, которое может обжаловать решение о временном отстранении, является спортсмен или другое лицо, на которое наложено временное отстранение.

13.2.3.5 Апелляция по решению в соответствии со статьей 12

Решения ФИЖ в соответствии со статьей 12 могут быть обжалованы исключительно в КАС национальной федерацией или другим органом.

13.2.4 Перекрестные апелляции и другие последующие апелляции

Разрешены перекрестные апелляции и другие последующие апелляции любого лица, упомянутого в делах, переданных в КАС в соответствии с Правилами. Любая сторона, имеющая право на апелляцию в соответствии с настоящей статьей 13, может подать перекрестную апелляцию или последующую апелляцию не позднее ответа.⁶⁷

13.3 Несвоевременное вынесение решения ФИЖ

Если в конкретном случае ФИЖ не выносит решения относительно того, было ли совершено нарушение антидопинговых правил в разумный срок, установленный ВАДА, ВАДА может принять решение об апелляции непосредственно в КАС, как если бы ФИЖ вынесла решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил. Если комиссия по слушаниям КАС установит, что было совершено нарушение антидопинговых правил и что ВАДА действовала разумно, решив подать апелляцию непосредственно в КАС, то расходы ВАДА и гонорары адвокатов при рассмотрении апелляции будут возмещены ФИЖ в отношении ВАДА.⁶⁸

13.4. Апелляция по поводу решений о предоставлении или отказе в предоставлении права на терапевтическое исключение

Такие решения могут быть оспорены только в соответствии со статьей 4.4.

13.5. Извещения по решениям после апелляции

ФИЖ должна незамедлительно сообщить решение по апелляции спортсмену или другому лицу и другим антидопинговым организациям, которые имели бы право на апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, как это предусмотрено статьей 14.2.

13.6. Сроки, установленные для подачи апелляций⁶⁹

13.6.1. Подача апелляции в КАС

⁶⁷ [Комментарий к статье 13.2.4: Это положение необходимо, поскольку с 2011 года правила КАС больше не разрешают спортсмену подавать встречную апелляцию, когда антидопинговая организация обжалует решение после истечения срока для спортсмена на апелляцию. Это положение разрешает полное слушание для всех сторон.]

⁶⁸ [Комментарий к статье 13.3: С учетом различных обстоятельств каждого расследования нарушения антидопинговых правил и процесса обработки результатов, невозможно установить фиксированный период времени, в течение которого ФИЖ вынесет решение до того, как ВАДА сможет вмешаться путем подачи апелляции непосредственно в КАС. Однако, прежде чем предпринимать такие действия, ВАДА проконсультируется с ФИЖ и предоставит ФИЖ возможность объяснить, почему еще не вынесено решение.]

⁶⁹ [Комментарий к статье 13.6: Независимо от того, регулируется ли это правилами КАС или настоящими Антидопинговыми правилами, крайний срок подачи апелляции для стороны не начинается до получения решения. По этой причине право стороны на подачу апелляции не может быть истекшим, если сторона не получила решение.]

Срок подачи протеста в КАС составляет 21 день с момента получения решения стороной, подающей протест. Без учета вышеупомянутого, в связи с протестами, поданными стороной, имеющей право на обжалование вынесенного решения, но не являвшейся стороной по делу, по которому было вынесено данное решение, в ходе обжалования применяется следующая процедура:

а) в течение 15 дней с момента объявления решения, такая(ие) сторона(ы) вправе запросить у органа, вынесшего решение, копию полного дела, на основании которого этот орган основывал свое решение;

б) если такой запрос был сделан в 15-дневный срок, то затребовавшая сторона в течение 21 (двадцати одного) дня с момента получения дела, может подать протест в КАС.

Несмотря на выше сказанное, срок подачи апелляции ВАДА не должен превышать:

а) 21 день после последнего дня, когда одна из сторон могла подать апелляцию или

б) 21 день после получения ВАДА полного пакета документов, касающихся дела.

13.6.2 Апелляции в соответствии со статьей 13.2.2

Срок подачи апелляции в независимый и беспристрастный орган в соответствии с правилами, установленными национальной антидопинговой организацией, указывается теми же правилами национальной антидопинговой организации.

Несмотря на вышеизложенное, крайним сроком подачи апелляции ВАДА является:

а) двадцать один (21) день после последнего дня, когда любая другая сторона, имеющая право на апелляцию, могла бы подать апелляцию, или

б) двадцать один (21) день после получения ВАДА полного досье, относящегося к решению.

Статья 14. Конфиденциальность и отчеты

14.1 Информация о неблагоприятных аналитических результатах, нетипичных результатах и других заявленных нарушениях Антидопинговых правил

14.1.1 Уведомление спортсменов и других лиц о нарушениях Антидопинговых правил

Уведомление спортсмена или другого лица о нарушении антидопинговых правил в отношении их проводится в соответствии со статьями 7 и 14.

Если на каком-либо этапе обработки результатов до предъявления обвинения в нарушении антидопинговых правил ФИЖ решает не продолжать рассмотрение вопроса, она должна уведомить спортсмена или другое лицо (при условии, что спортсмен или другое лицо уже были проинформированы о нарушении антидопинговых правил).

Уведомление должно быть доставлено или отправлено по электронной почте спортсмену или другому лицу. Если уведомление происходит через национальные федерации, национальные федерации должны подтвердить для ФИЖ, что уведомление было получено спортсменом или другим лицом.

14.1.2 Уведомление национальных антидопинговых организаций и ВАДА о нарушениях Антидопинговых правил

Уведомление НАДО и ВАДА о нарушении антидопинговых правил должно осуществляться в соответствии со статьями 7 и 14 одновременно с уведомлением спортсмена или другого лица.

Если на каком-либо этапе обработки результатов до предъявления обвинения в нарушении антидопинговых правил ФИЖ решает не продолжать рассмотрение дела, она должна уведомить (с указанием причин) антидопинговые организации, имеющие право на апелляцию в соответствии со статьей 13.2. 3.

Уведомление должно быть доставлено или отправлено по электронной почте.

14.1.3 Содержание уведомления о нарушении Антидопинговых правил

Уведомление о нарушении антидопинговых правил включает:

- имя спортсмена или другого лица;
- страну;
- вид спорта и дисциплину;
- соревновательный уровень спортсмена;
- был ли проведен тест на соревнованиях или вне соревнований;
- дату сбора образцов;
- результаты анализа, сообщенные лабораторией;
- другую информацию, требуемую по Международным стандартам тестирования и исследований.

Уведомление о нарушениях антидопинговых правил, не предусмотренных статьей 2.1, должно включать нарушенное правило и основание для заявленного нарушения.

14.1.4 Отчеты о состоянии дел

За исключением расследований, которые не привели к уведомлению о нарушении антидопинговых правил: в соответствии со статьей 14.1.1, национальная антидопинговая организация спортсмена или другого лица и ВАДА должны регулярно извещаться о состоянии и результатах любого рассмотрения или разбирательства, проведенного в соответствии со статьями 7, 8 или 13. Должны быть представлены оперативные письменные мотивированные объяснения или решения, объясняющие разрешение данного вопроса.

14.1.5 Конфиденциальность

Организации-получатели не должны раскрывать эту информацию за пределы определенного круга лиц, которым это необходимо (включая соответствующий персонал Национального Олимпийского комитета, национальной федерации и команды в командном виде спорта), до тех пор, пока ФИЖ предаст гласности информацию, как это требуется по статье 14.3.

14.2 Уведомление о нарушении антидопинговых правил или дисквалификации или решения о временном отстранении и запрос документов по делу

14.2.1 Решения о нарушении антидопинговых правил или решения, связанные с нарушениями дисквалификации или временного отстранения, вынесенных в соответствии со статьями 7.6, 8.2, 10.5, 10.6, 10.7, 10.14.3 или 13.5, должны включать в себя все причины решения, включая, если применимо, следующее: обоснование того, почему максимальная потенциальная санкция не была применена. Если решение составлено не на английском или французском языке, ФИЖ должна предоставить краткое изложение решения на английском или французском языке и его обоснование.

14.2.2 Антидопинговая организация, имеющая право обжаловать решение в соответствии со статьей 14.2.1, может в течение пятнадцати (15) дней после его получения запросить полную копию дела, относящегося к данному решению.

14.3 Публичное раскрытие информации

14.3.1 После того, как уведомление было предоставлено спортсмену или другому лицу в соответствии с Международным стандартом обработки результатов, а также соответствующим антидопинговым организациям в соответствии со статьей 14.1.2, личность спортсмена или другого лица, уведомленного о потенциальной антидопинговой активности нарушение допинговых правил, запрещенная субстанция или запрещенный метод и характер нарушения ФИЖ может публично раскрыть информацию о том, подлежит ли спортсмен или иное лицо временному отстранению.

14.3.2 Не позднее, чем через двадцать (20) дней после того, как было принято решение по апелляции в соответствии со статьей 13.2.1 или 13.2.2, или такая апелляция была отклонена, или слушание в соответствии со статьей 8 было отклонено, или утверждение нарушения

антидопинговых правил не было своевременно оспорено, или вопрос был решен в соответствии со статьей 10.8, или новый срок дисквалификации или выговор был наложен в соответствии со статьей 10.14.3, ФИЖ должен публично раскрыть решение по антидопинговому вопросу, включая вид спорта, нарушенное антидопинговое правило, имя спортсмена или иного лица, совершившего нарушение, запрещенную субстанцию или запрещенный применяемый метод (если есть) и наложенные санкции. ФИЖ также должен публично раскрыть в течение двадцати (20) дней результаты апелляционных решений, касающихся нарушений антидопинговых правил, включая информацию, описанную выше.⁷⁰

14.3.3 После того как в апелляционном решении было установлено, что нарушение антидопинговых правил было совершено в соответствии со статьей 13.2.1 или 13.2.2, или такая апелляция была отклонена, или в ходе слушания в соответствии со статьей 8, или когда такое слушание было отменено, или когда утверждение о нарушении антидопинговых правил не было своевременно оспорено иным образом, или вопрос был решен в соответствии со статьей 10.8, ФИЖ может обнародовать такое определение или решение и может публично прокомментировать этот вопрос.

14.3.4 В любом случае, когда после слушания или апелляции будет установлено, что спортсмен или иное лицо не совершали нарушения антидопинговых правил, факт обжалования решения может быть обнародован. Однако само решение и лежащие в его основе факты не могут быть разглашены публично, кроме как с согласия спортсмена или другого лица, в отношении которого принято решение. ФИЖ приложит разумные усилия для получения такого согласия, и если согласие будет получено, должен публично обнародовать решение полностью или в такой отредактированной форме, которую может одобрить спортсмен или другое лицо.

14.3.5 Публикация должна быть осуществлена как минимум путем размещения соответствующей информации на веб-сайте ФИЖ и ее демонстрации в течение более одного месяца или в течение любого периода дисквалификации, после чего она будет удалена с веб-сайта ФИЖ.

14.3.6 За исключением случаев, предусмотренных в статьях 14.3.1 и 14.3.3, ни одна антидопинговая организация, национальная федерация или аккредитованная ВАДА лаборатория или любое должностное лицо любого такого органа не должны публично комментировать конкретные факты любого рассматриваемого дела (в отличие от общего описания процесса), кроме как в ответ на публичные комментарии, приписываемые или основанные на информации, предоставленной спортсменом, другим лицом или его окружением или другими представителями.

14.3.7 Обязательное публичное раскрытие информации по статье 14.3.2 не потребуется, если спортсмен или другое лицо, которое было признано виновным в нарушении антидопинговых правил, является несовершеннолетним, защищенным лицом или спортсменом-любителем. Любое необязательное публичное раскрытие информации по делу, касающемуся несовершеннолетнего, защищенного лица или спортсмена-любителя, должно быть соразмерно фактам и обстоятельствам дела.

14.3.8 Любое уведомление, направленное в соответствии с настоящими антидопинговыми правилами, при отсутствии более ранних или фактических доказательств получения считается должным образом предоставленным следующим образом:

- (а) если оно доставлено вручную под расписку – в день доставки;
- (б) если оно отправлено по почте, то через семь дней после даты отправки;
- (в) если оно отправлено по электронной почте, то в момент его отправки.

⁷⁰ [Комментарий к статье 14.3.2: Если публичное раскрытие информации в соответствии с требованиями статьи 14.3.2 приведет к нарушению других применимых законов, то неспособность ФИЖ публично раскрыть информацию не приведет к определению несоблюдения Кодекса, как изложено в статье 4.1 Международного стандарта защиты конфиденциальности и личной информации.]

14.4 Статистическая отчетность

ФИЖ обязана не реже одного раза в год публиковать общий статистический отчет о своей деятельности по допинг-контролю, копия которого предоставляется ВАДА. ФИЖ может также публиковать отчеты с указанием имени каждого тестируемого спортсмена и даты каждого теста.

14.5 База данных информации о допинг-контроле и мониторинг соответствия

Для того чтобы ВАДА могла выполнять свою роль по мониторингу соответствия и обеспечивать эффективное использование ресурсов и обмен соответствующей информацией о допинг-контроле между антидопинговыми организациями, ФИЖ должна сообщать ВАДА через АДАМС информацию, связанную с допинг-контролем, включая, в частности:

- (а) данные биологического паспорта спортсмена для спортсменов международного уровня и спортсменов национального уровня,
- (б) информацию о местонахождении спортсменов, включая тех, кто находится в зарегистрированных тестовых пулах,
- (в) решения по TUE и
- (г) решения по управлению результатами

в соответствии с требованиями применимых международных стандартов.

14.5.1 Чтобы облегчить скоординированное планирование распределения тестов, избежать ненужного дублирования в тестировании различными антидопинговыми организациями и обеспечить обновление профилей биологических паспортов спортсменов, ФИЖ должна сообщать ВАДА обо всех тестах на соревнованиях и вне соревнований, внося формы допинг-контроля в АДАМС в соответствии с требованиями и сроками, содержащимися в Международном стандарте тестирования и расследований.

14.5.2 Чтобы облегчить ВАДА надзор и право обжалования TUE, ФИЖ должна сообщать обо всех заявках на TUE, решениях и подтверждающей документации с использованием АДАМС в соответствии с требованиями и сроками, содержащимися в Международном стандарте исключений из терапевтического использования.

14.5.3 Для облегчения надзора ВАДА и права на обжалование результатов ФИЖ передает в АДАМС следующую информацию в соответствии с требованиями и сроками, изложенными в Международном стандарте управления результатами: (а) уведомления о нарушениях антидопинговых правил и связанные с ними решения в отношении неблагоприятных аналитических выводов; (б) уведомления и связанные с ними решения в отношении других нарушений антидопинговых правил, которые не являются неблагоприятными аналитическими показаниями; (в) отказы в предоставлении данных о местонахождении; и (г) любое решение о наложении, отмене или восстановлении временного отстранения.

14.5.4 Информация, содержащаяся в настоящей статье, будет доступна, где это уместно и в соответствии с применимыми правилами, спортсмену, национальной антидопинговой организации спортсмена и любым другим антидопинговым организациям, имеющим полномочия по тестированию спортсмена.

14.6 Защита данных

14.6.1 ФИЖ может собирать, хранить, обрабатывать или раскрывать личную информацию, касающуюся спортсменов и других лиц, когда это необходимо и уместно для осуществления своей антидопинговой деятельности в соответствии с Правилами и Международными стандартами (включая, в частности, Международный стандарт защиты частной жизни и личной информации), настоящими антидопинговыми правилами и в соответствии с применимым законодательством.

14.6.2 Без ограничения вышеизложенного ФИЖ может:

- (а) обрабатывать личную информацию только в соответствии с действительным юридическим основанием;
- (б) уведомлять любого участника или лицо, подпадающее под действие настоящих антидопинговых правил, способом и в форме, соответствующей применимому законодательству и Международному стандарту защиты частной жизни и личной информации, о том, что их личная информация может быть обработана ФИЖ и другими лицами в целях применения настоящих антидопинговых правил;
- (в) обеспечить, чтобы любые сторонние агенты (включая любую делегированную третью сторону), с которыми ФИЖ делится личной информацией любого участника или лица, подвергались соответствующему техническому и договорному контролю для защиты конфиденциальности такой информации.

Статья 15. Выполнение решений

15.1 Автоматическое обязательное действие решений антидопинговых организаций

15.1.1 Решение о нарушении антидопинговых правил, принятое подписавшей антидопинговой организацией, апелляционным органом (статья 13.2.2 Правил) или КАС, после уведомления сторон разбирательства автоматически становится обязательным для сторон разбирательства со стороны ФИЖ и ее национальных федераций, а также для каждой подписавшей стороны в каждом виде спорта с последствиями, описанными ниже:

15.1.1.1 Решение любого из вышеперечисленных органов о временном отстранении (после того, как состоялось предварительное слушание или спортсмен или другое лицо либо приняло временное отстранение, либо отказались от права на предварительное слушание, ускоренное слушание или ускоренную апелляцию, предложенную в соответствии со статьей 7.4.3) автоматически запрещает спортсмену или другому лицу участвовать (как сказано в статье 10.14.1) в соревнованиях во всех видах спорта в пределах полномочий любого подписавшего его лица во время временного отстранения.

15.1.1.2 Решение любого из вышеназванных органов, устанавливающее срок дисквалификации (после проведения слушания или отказа от него), автоматически запрещает спортсмену или другому лицу участвовать (как описано в статье 10.14.1) в соревнованиях во всех видах спорта в пределах полномочий любого подписавшего его лица на период дисквалификации.

15.1.1.3 Решение любого из вышеперечисленных органов о признании нарушения антидопинговых правил автоматически связывает обязательствами всех подписавших его лиц.

15.1.1.4 Решение любого из вышеперечисленных органов о дисквалификации результатов в соответствии со статьей 10.10 на определенный период автоматически дисквалифицирует все результаты, полученные в пределах полномочий любого подписавшего в течение указанного периода.

15.1.2 ФИЖ и ее национальные федерации должны признать и реализовать решение и его последствия в соответствии с требованиями статьи 15.1.1, без каких-либо дополнительных действий, в более раннюю из дат, когда ФИЖ получит фактическое уведомление о решении или когда решение будет передано в систему АДАМС.

15.1.3 Решение антидопинговой организации, национального апелляционного органа или КАС о приостановлении деятельности или отмене санкции является обязательным для ФИЖ и ее национальных федераций без каких-либо дополнительных действий, в более раннюю из дат, когда ФИЖ получит фактическое уведомление о решении или когда решение будет передано в систему АДАМС.

15.1.4 Однако, несмотря на любое положение статьи 15.1.1, решение о нарушении антидопинговых правил организацией крупных соревнований, принятое в ускоренном порядке во время соревнований, не является обязательным для ФИЖ или ее национальных федераций,

если только правила организации крупных соревнований не предоставляют спортсмену или другому лицу возможность подать апелляцию в соответствии с не ускоренными процедурами.⁷¹

15.2 Выполнение других решений антидопинговых организаций

ФИЖ и ее национальные федерации могут принять решение о выполнении других антидопинговых решений, вынесенных антидопинговыми организациями, не описанных в статье 15.1.1 выше, таких как временное отстранение до предварительного слушания или принятие их спортсменом или другим лицом.⁷²

15.3 Выполнение решений органом, не подписавшим Кодекс

Антидопинговое решение органа, не подписавшего Кодекс, должно выполняться ФИЖ и ее национальными федерациями, если ФИЖ сочтет, что это решение относится к компетенции этого органа и антидопинговые правила этого органа иным образом согласуются с Кодексом.⁷³

Статья 16. Ограничения

В отношении спортсмена или другого лица не может быть начато производство по делу о нарушении антидопинговых правил, если он или она не были уведомлены о нарушении антидопинговых правил, как это предусмотрено в статье 7, или не было предпринято разумной попытки уведомления в течение десяти (10) лет с даты утверждения о нарушении.

⁷¹ [Комментарий к статье 15.1.4: Например, если правила организации крупного спортивного мероприятия предоставляют спортсмену или другому лицу возможность выбрать ускоренную апелляцию в КАС или апелляцию в КАС в соответствии с обычной процедурой КАС, окончательное решение или постановление организация крупного мероприятия имеет обязательную силу для других подписавших сторон, независимо от того, выберет ли спортсмен или иное лицо вариант ускоренной апелляции.]

⁷² [Комментарий к статьям 15.1 и 15.2: Решения антидопинговой организации в соответствии со статьей 15.1 автоматически выполняются другими подписавшими сторонами без требования какого-либо решения или дальнейших действий со стороны подписавших сторон. Например, когда национальная антидопинговая организация решает временно отстранить спортсмена, это решение автоматически вступает в силу на уровне Международной федерации. Чтобы было ясно, «решение» - это то, что принимает национальная антидопинговая организация, а не отдельное решение, которое должна принимать Международная федерация. Таким образом, любое заявление спортсмена о том, что временное отстранение было наложено ненадлежащим образом, может быть предъявлено только национальной антидопинговой организации. Выполнение решений антидопинговых организаций в соответствии со статьей 15.2 зависит от усмотрения каждой подписавшейся стороны. Выполнение подписавшейся стороной решения в соответствии со статьей 15.1 или статьей 15.2 не подлежит обжалованию отдельно от апелляции основного решения. Степень признания решений других антидопинговых организаций о TUE определяется статьей 4.4 и Международным стандартом разрешений на терапевтическое использование.]

⁷³ [Комментарий к статье 15.3: Если решение органа, не принявшего Кодекс, в некоторых отношениях соответствует Кодексу, а в других отношениях не соответствует Кодексу, ФИЖ, другие подписавшие стороны и национальные федерации должны попытаться применить решение в соответствии с принципами Кодекса. Например, если в процессе, соответствующем Кодексу, не подписавшаяся сторона обнаружит, что спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил из-за наличия запрещенной субстанции в организме спортсмена, но срок дисквалификации короче, чем в течение периода, предусмотренного Кодексом, тогда ФИЖ и все другие подписавшие стороны должны признать факт нарушения антидопинговых правил, а национальная антидопинговая организация спортсмена должна провести слушание в соответствии со статьей 8, чтобы определить, предусмотрен ли более длительный срок дисквалификации. Выполнение решения ФИЖ или другой подписавшейся стороной или их решение не выполнять решение согласно статье 15.3 может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.]

Статья 17. Образование

ФИЖ планирует, осуществляет, оценивает и поощряет образование в соответствии с требованиями статьи 18.2 Кодекса и Международного стандарта образования.

ФИЖ может принять решение о том, чтобы спортсмены завершили образовательную деятельность до и/или во время своего участия в отдельных мероприятиях (например, молодежных чемпионатах мира) в качестве условия такого участия. В этом случае на сайте ФИЖ будет опубликован перечень мероприятий, для участия в которых спортсмены должны будут пройти образовательный курс в качестве условия участия.

Отказ спортсмена завершить учебный курс в соответствии с требованиями ФИЖ может привести к наложению санкций в соответствии с дисциплинарными правилами ФИЖ, если только спортсмен не предоставит ФИЖ обоснование такого отказа, которое будет оцениваться ФИЖ в каждом конкретном случае.

Статья 18. Дополнительные роли и ответственность национальных федераций

18.1 Все национальные федерации и их члены должны соблюдать Кодекс, Международные стандарты и настоящие антидопинговые правила. Все национальные федерации и другие члены ФИЖ должны включать в свою политику правила, программы и положения, необходимые для обеспечения того, чтобы ФИЖ могла применять антидопинговые правила (включая проведение тестирования) непосредственно в отношении спортсменов (включая спортсменов национального уровня) и других лиц, находящихся под их антидопинговой юрисдикцией, как указано во введении к настоящим антидопинговым правилам (раздел “Сфера применения настоящих антидопинговых правил”).

18.2 Каждая национальная федерация должна включать настоящие антидопинговые правила либо непосредственно, либо путем ссылки в свои руководящие документы, устав и/или правила в качестве части спортивных правил, которые связывают ее членов, с тем чтобы национальная федерация могла непосредственно применять их в отношении спортсменов (включая спортсменов национального уровня) и других лиц, находящихся под ее антидопинговой юрисдикцией.

18.3 Принимая эти антидопинговые правила и включая их в свои руководящие документы и спортивные правила, национальные федерации сотрудничают с ФИЖ и поддерживают ее в выполнении этой функции. Они также признают, соблюдают и применяют решения, принятые в соответствии с настоящими антидопинговыми правилами, включая решения о введении санкций в отношении лиц, находящихся в их ведении.

18.4 Все национальные федерации принимают надлежащие меры для обеспечения соблюдения Кодекса, Международных стандартов и настоящих антидопинговых правил, в частности:

- (i) проведение тестирования только под документально подтвержденным руководством ФИЖ и используя свою национальную антидопинговую организацию или другой орган по сбору проб для сбора проб в соответствии с Международным стандартом тестирования и исследований;
- (ii) признание полномочий национальной антидопинговой организации в своей стране в соответствии со статьей 5.2.1 Кодекса и оказание соответствующей помощи национальной антидопинговой организации в осуществлении национальной программы тестирования для своего вида спорта;
- (iii) анализ всех проб, собранных с использованием аккредитованной ВАДА или одобренной ВАДА лаборатории в соответствии со статьей 6.1 Правил; и
- (iv) обеспечение того, чтобы любые случаи нарушения антидопинговых правил на национальном уровне, выявленные национальными федерациями, рассматривались оперативно независимой комиссией в соответствии со статьей 8.1 и Международным стандартом управления результатами.

18.5 Все национальные федерации устанавливают правила, требующие, чтобы все спортсмены, готовящиеся к соревнованиям или мероприятиям, санкционированным или организованным национальной федерацией или одной из ее организаций-членов, а также весь вспомогательный

персонал, связанный с такими спортсменами, соглашались соблюдать настоящие антидопинговые правила и подчинялись органу управления результатами антидопинговой организации в соответствии с Кодексом в качестве условия такого участия.

18.6 Все национальные федерации должны сообщать любую информацию, предполагающую или относящуюся к нарушению антидопинговых правил, ФИЖ и своим национальным антидопинговым организациям и сотрудничать с расследованиями, проводимыми любой антидопинговой организацией, имеющей полномочия на проведение расследования.

18.7 Все национальные федерации должны иметь действующие дисциплинарные правила, запрещающие вспомогательному персоналу спортсменов, использующему запрещенные вещества или запрещенные методы, без уважительных причин оказывать поддержку спортсменам под руководством ФИЖ или национальной федерации.

18.8 Все национальные федерации должны осуществлять антидопинговое просвещение в координации со своими национальными антидопинговыми организациями.

Статья 19. Дополнительные роли и ответственность ФИЖ

19.1 В дополнение к функциям и обязанностям, описанным в статье 20.3 Кодекса для международных федераций, ФИЖ отчитывается перед ВАДА о соблюдении кодекса и Международных стандартов в соответствии со статьей 24.1.2 Кодекса.

19.2 В соответствии с применимым законодательством и в соответствии со статьей 20.3.4 Кодекса, все члены руководства ФИЖ, директора, должностные лица, служащие и лица назначенных делегированных третьих лиц, которые участвуют в любом аспекте допинг-контроля, должны подписать форму, предоставленную ФИЖ, соглашаясь быть связанными настоящими антидопинговыми правилами как лица, соответствующие Кодексу в смысле прямых и преднамеренных нарушений.

19.3 В соответствии с применимым законодательством и в соответствии со статьей 20.3.5 Кодекса, любой сотрудник ФИЖ, участвующий в допинг-контроле (за исключением санкционированных антидопинговых образовательных или реабилитационных программ), должен подписать заявление ФИЖ, подтверждающее, что он не был временно отстранен от деятельности или не отбывает срок дисквалификации и не был непосредственно или преднамеренно вовлечен в течение предыдущих шести (6) лет в случаи, которые представляли бы собой нарушение антидопинговых правил.

Статья 20. Дополнительные роли и ответственность спортсменов

20.1 Быть осведомленным о настоящих антидопинговых правилах и соблюдать их.

20.2 Быть доступным для сбора проб в любое время.⁷⁴

20.3 Брать на себя ответственность, в контексте борьбы с допингом, за то, что они принимают и используют.

20.4 Информировать медицинский персонал об их обязательстве не использовать запрещенные вещества и запрещенные методы и взять на себя ответственность за то, чтобы любое полученное медицинское лечение не нарушало бы настоящих антидопинговых правил.

⁷⁴ [Комментарий к статье 20.2: С должным учетом прав человека и неприкосновенности частной жизни спортсмена, законные антидопинговые соображения иногда требуют взятия пробы поздно ночью или рано утром. Например, известно, что некоторые спортсмены используют низкие дозы ЭПО в эти часы, так что утром его нельзя будет обнаружить.]

20.5 Сообщать ФИЖ и национальной антидопинговой организации о любом решении, принятом на основании несогласованного заключения о том, что спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил в течение предыдущих десяти (10) лет.

20.6 Сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил. Отказ любого спортсмена в полном объеме сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил, может привести к обвинению в нарушении дисциплинарных правил ФИЖ.

20.7 Раскрывать личность своего вспомогательного персонала по запросу ФИЖ, национальной федерации или любой другой антидопинговой организации, имеющей полномочия в отношении спортсмена.

20.8 Оскорбительное поведение по отношению к должностному лицу допинг-контроля или другому лицу, участвующему в допинг-контроле со стороны спортсмена, если это иным образом не является вмешательством, может повлечь за собой обвинение в нарушении дисциплинарных правил ФИЖ.

Статья 21. Дополнительные роли и ответственность персонала спортсменов

21.1 Быть осведомленным о настоящих антидопинговых правилах и соблюдать их.

21.2 Сотрудничать с программой тестирования спортсменов.

21.3 Использовать свое влияние на ценности и поведение спортсменов для формирования у них антидопинговых установок.

21.4 Сообщать ФИЖ и национальной антидопинговой организации о любом решении стороны, не подписавшей соглашение, о том, что она совершила нарушение антидопинговых правил в течение предыдущих десяти (10) лет.

21.5 Сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил. Отказ вспомогательного персонала спортсмена в полном объеме сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил, может привести к обвинению в нарушении дисциплинарных правил ФИЖ.

21.6 Вспомогательный персонал спортсмена не должен использовать или владеть каким-либо запрещенным веществом или запрещенным методом без уважительных причин. Любое такое использование или владение может повлечь за собой обвинение в нарушении дисциплинарных правил ФИЖ.

21.7 Оскорбительное поведение по отношению к должностному лицу допинг-контроля или другому лицу, участвующему в допинг-контроле со стороны вспомогательного персонала спортсмена, может повлечь за собой обвинение в нарушении дисциплинарных правил ФИЖ.

Статья 22. Дополнительные роли и ответственность других лиц

22.1 Быть осведомленным о настоящих антидопинговых правилах и соблюдать их.

22.2 Сообщать ФИЖ и ее национальной антидопинговой организации о любом решении стороны, не подписавшей соглашение, которое установило бы, что она совершила нарушение антидопинговых правил в течение предыдущих десяти (10) лет.

22.3 Сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил. Отказ любого другого лица, подпадающего под действие настоящих антидопинговых правил, в полном объеме сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил, может повлечь за собой обвинение в нарушении дисциплинарных правил ФИЖ.

22.4 Не использовать и не обладать каким-либо запрещенным веществом или запрещенным методом без уважительных причин.

22.5 Оскорбительное поведение по отношению к должностному лицу допинг-контроля или другому лицу, участвующему в допинг-контроле, может повлечь за собой обвинение в нарушении дисциплинарных правил ФИЖ.

Статья 23. Интерпретация Кодекса

23.1 Официальный текст Кодекса должен поддерживаться ВАДА и публиковаться на английском и французском языках. В случае любого противоречия между английской и французской версиями преимущественную силу имеет английская версия.

23.2 Для толкования используются комментарии, содержащие аннотации к различным положениям Кодекса.

23.3 кодекс должен толковаться как независимый и автономный текст, а не как ссылка на существующий закон или устав подписавших его государств или правительств.

23.4 Заголовки, используемые для различных частей и статей Кодекса, предназначены исключительно для удобства и не должны рассматриваться как часть Кодекса или каким-либо образом влиять на формулировку положений, на которые они ссылаются.

23.5 Если термин "дни" используется в Кодексе или Международном стандарте, он означает календарные дни, если не указано иного.

23.6 Кодекс не применяется ретроактивно к вопросам, находящимся на рассмотрении до даты их принятия подписавшим его лицом. Однако нарушения антидопинговых правил до принятия будут по-прежнему считаться "первыми нарушениями" или "вторыми нарушениями" с целью определения санкций в соответствии со статьей 10 за последующие нарушения после принятия правил.

23.7 Цель, сфера охвата и организация Всемирной антидопинговой программы, а также Кодекс и Приложение 1 "Определения" считаются неотъемлемыми частями Кодекса.

Статья 24. Заключение

24.1 Если в настоящих антидопинговых правилах используется термин "дни", то он означает календарные дни, если не указано иного.

24.2 Настоящие антидопинговые правила должны толковаться как независимый и автономный текст, а не как ссылки на существующие законы или уставы.

24.3 Настоящие антидопинговые правила приняты в соответствии с применимыми положениями Кодекса и Международными стандартами и должны толковаться в соответствии с применимыми положениями Кодекса и Международными стандартами. Кодекс и Международные стандарты считаются неотъемлемой частью настоящих антидопинговых правил и имеют преимущественную силу в случае противоречий.

24.4 Введение и Приложение 1 считаются неотъемлемыми частями настоящих антидопинговых правил.

24.5 Комментарии к различным положениям настоящих антидопинговых правил, должны использоваться для толкования настоящих антидопинговых правил.

24.6 Настоящие антидопинговые правила вступают в силу с 1 января 2021 года ("дата вступления в силу"). Они отменяют предыдущие версии Антидопинговых правил ФИЖ.

24.7 Настоящие антидопинговые правила не применяются ретроактивно к вопросам, находящимся на рассмотрении до даты вступления в силу. Однако:

24.7.1 Нарушения антидопинговых правил, имевшие место до даты вступления в силу, считаются "первыми нарушениями" или "вторыми нарушениями" с целью определения санкций в соответствии со статьей 10 за нарушения, имевшие место после даты их вступления в силу.

24.7.2 Любое дело о нарушении антидопинговых правил, находящееся на рассмотрении на дату их вступления в силу, и любое дело о нарушении антидопинговых правил, возбужденное после даты вступления в силу на основании нарушения антидопинговых правил, имевшего место до даты вступления в силу, регулируются существующими антидопинговыми правилами, действующими на момент предполагаемого нарушения антидопинговых правил, а не существующими положениями, изложенными в настоящих антидопинговых правилах, если только комиссия, рассматривающая дело, не установит, что принцип "lex mitior" надлежащим образом применяется при имеющихся обстоятельствах дела. Для этих целей ретроспективные периоды, в течение которых предыдущие нарушения могут рассматриваться для целей множественных нарушений в соответствии со статьей 10.9.4 и сроком давности, изложенным в статье 16, являются процессуальными правилами, а не материальными правилами, и должны применяться ретроактивно наряду со всеми другими процессуальными правилами в настоящих антидопинговых правилах (при условии, однако, что статья 16 применяется ретроактивно только в том случае, если срок давности еще не истек к дате вступления в силу).

24.7.3 Любой отказ в подаче данных о местонахождении по статье 2.4 (будь то отказ в подаче уведомления или пропущенный тест, как эти термины определены в Международном стандарте управления результатами) до даты вступления в силу переносится и может быть использован до истечения срока действия в соответствии с Международным стандартом управления результатами, но считается, что он истек через двенадцать (12) месяцев.

24.7.4 В отношении случаев, когда окончательное решение о нарушении антидопинговых правил было вынесено до даты вступления в силу, но спортсмен или другое лицо все еще отбывает срок дисквалификации на дату вступления в силу, спортсмен или другое лицо может обратиться в ФИЖ или другую антидопинговую организацию, которая несет ответственность за управление результатами нарушения антидопинговых правил, с просьбой рассмотреть вопрос о сокращении срока дисквалификации в свете настоящих антидопинговых правил. Такое заявление должно быть подано до истечения срока дисквалификации. Вынесенное решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.2. Настоящие антидопинговые правила не применяются ни к одному случаю, когда было вынесено окончательное решение о нарушении антидопинговых правил и истек срок дисквалификации.

24.7.5 Для целей оценки срока дисквалификации за второе нарушение в соответствии со статьей 10.9.1, если санкция за первое нарушение была определена на основании правил, действовавших до даты вступления в силу, применяется срок дисквалификации, который был бы установлен за это первое нарушение, если бы применялись настоящие антидопинговые правила.⁷⁵

24.7.6 Изменения в запрещенном списке и технических документах, касающихся веществ или методов, включенных в этот список, не должны применяться ретроактивно, если они специально не предусматривают иного. Однако в качестве исключения, когда запрещенное вещество или запрещенный метод были исключены из запрещенного списка, спортсмен или другое лицо, в настоящее время отбывающее срок дисквалификации из-за ранее запрещенного вещества или запрещенного метода, может обратиться в ФИЖ или другую антидопинговую организацию, которая несет ответственность за управление результатами нарушения антидопинговых правил,

⁷⁵ [Комментарий к статье 24.7.5: За исключением ситуации, описанной в статье 24.7.5, когда окончательное решение, устанавливающее нарушение антидопинговых правил, было вынесено до даты вступления в силу, и срок дисквалификации был полностью отбыт, эти Антидопинговые правила не могут использоваться для повторной характеристики предшествующего нарушения.]

с просьбой рассмотреть вопрос о сокращении срока дисквалификации в свете исключения вещества или метода из запрещенного списка.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЯ⁷⁶

АДАМС (ADAMS — Anti-Doping Administration and Management System) - Система антидопингового администрирования и управления — это система, предназначенная для управления базой данных, расположенной в интернете, путем ввода, хранения, распространения данных и составления отчетов, разработанная для оказания помощи заинтересованным сторонам и ВАДА в их антидопинговой деятельности при соблюдении законодательства о защите данных.

Назначение (Administration): Предоставление, поставка, контроль, содействие, иной вид участия в использовании или попытке использования иным лицом запрещенной субстанции или запрещенного метода. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию запрещенной субстанции или запрещенного метода с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или имеющей иное приемлемое объяснение. Также оно не распространяется на действия с запрещенными субстанциями, которые не запрещены при внесоревновательном тестировании, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что запрещенные субстанции не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

Неблагоприятный результат анализа (Adverse Analytical Finding): Заключение из лаборатории, аккредитованной ВАДА или другой одобренной ВАДА лаборатории о том, что в соответствии с Международным стандартом для лабораторий в пробе обнаружено присутствие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров, или получено доказательство использования запрещенного метода.

Неблагоприятный результат по паспорту (Adverse Passport Finding): Заключение, обозначенное как неблагоприятный результат по паспорту, как это предусмотрено в соответствующих Международных стандартах.

Отягчающие обстоятельства (Aggravating Circumstances): Обстоятельства с участием спортсмена или иного лица, или их действия, которые могут служить основанием для наложения срока дисквалификации, превышающего стандартную санкцию. Такие обстоятельства и действия должны включать, но не ограничиваться, следующими: спортсмен или иное лицо использовали или обладали несколькими запрещенными субстанциями или запрещенными методами, многократно использовали или обладали запрещенными субстанциями или запрещенными методами или многократно совершали нарушение других антидопинговых правил; обычный человек, скорее всего, будет пользоваться улучшающим спортивные результаты эффектом нарушения (нарушений) антидопинговых правил по истечению срока дисквалификации, применимого в ином случае; спортсмен или лицо, предпринимавшие обманные или препятствующие действия с целью избежания обнаружения или вынесения судебного решения о нарушении антидопинговых правил; или спортсмен или иное лицо, занимавшиеся фальсификацией во время обработки результатов.

Антидопинговая деятельность (Anti-Doping Activities): Антидопинговое образование и информация, планирование распределения тестов, ведение регистрируемого пула тестирования, управление биологическими паспортами спортсмена, проведение тестирования, организация анализа проб, сбор информации и проведение расследований, обработка заявок на ТИ, Обработка результатов, мониторинг и обеспечение соблюдения любых наложенных последствий и всех других действий, связанных с

⁷⁶ Примечание: Приведенные термины подразумевают наличие в себе форм множественного числа и притяжательности, а также термины, используемые как другие части речи.

антидопингом, которые должны осуществляться Антидопинговой организацией или от ее имени, как указано в Кодексе и/или Международных стандартах.

Антидопинговая организация (Anti-Doping Organization): ВАДА или подписавшая сторона, ответственная за принятие правил, направленных на инициирование, внедрение и реализацию любой части процесса допинг-контроля. В частности, антидопинговыми организациями являются Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, другие организаторы крупных спортивных мероприятий, которые проводят тестирование на своих спортивных мероприятиях, международные федерации и национальные антидопинговые организации.

Спортсмен (Athlete): Любое лицо, занимающееся спортом на международном (как это установлено каждой международной федерацией) или национальном уровне (как это установлено каждой национальной антидопинговой организацией). Антидопинговая организация имеет право по собственному усмотрению применять антидопинговые правила к спортсмену, который не является спортсменом ни международного, ни национального уровня, распространяя определение «Спортсмен» и на них. В отношении спортсменов, которые не являются спортсменами ни международного, ни национального уровня, антидопинговая организация может действовать следующим образом: свести к минимуму тестирование или не проводить тестирование вообще; анализировать пробы не на весь перечень запрещенных субстанций; требовать предоставления меньшего количества информации о местонахождении или вообще не требовать ее предоставления; не требовать заблаговременной подачи запросов на ТИ. Однако если спортсмен, находящийся под юрисдикцией антидопинговой организации и выступающий на уровне ниже международного и национального, совершает нарушение антидопинговых правил, предусмотренное в статьях 2.1, 2.3 или 2.5, к нему применяются последствия, предусмотренные Кодексом. Для целей статьи 2.8 и статьи 2.9, а также для проведения информационных и образовательных программ спортсменом является любое лицо, занимающееся спортом под юрисдикцией любой подписавшей стороны, правительства или другой спортивной организации, которая приняла Кодекс.⁷⁷

Биологический паспорт Спортсмена (Athlete Biological Passport): Программа и методы сбора и обобщения данных, реализуемые в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям, а также Международным стандартом для лабораторий.

Персонал Спортсмена (Athlete Support Personnel): Любой тренер, педагог, менеджер, агент, технический персонал команды, официальное лицо, медицинский, парамедицинский персонал, родитель или любое иное лицо, работающее со спортсменом, оказывающее ему медицинскую помощь или помогающее спортсмену при подготовке и участии в спортивных соревнованиях.

Попытка (Attempt): Намеренное участие в действиях, являющихся значимым звеном в деятельности, направленной в конечном итоге на нарушение антидопинговых правил. Условием того, что нарушение антидопинговых правил не будет считаться таковым только на основании попытки нарушения, будет отказ от участия в попытке до того, как о ней станет известно третьей стороне, не вовлеченной в попытку.

Атипичный результат (Atypical Finding): Заключение из лаборатории, аккредитованной ВАДА или другой одобренной ВАДА лабораторией о том, что в соответствии с Международным стандартом для лабораторий или соответствующими техническими документами требуется проведение дальнейших исследований, прежде чем признать результат неблагоприятным результатом анализа.

⁷⁷ Лица, занимающиеся спортом, могут относиться к одной из пяти категорий: 1) спортсмен международного уровня, 2) спортсмен национального уровня, 3) лица, которые не относятся к категории спортсменов международного уровня или спортсменов национального уровня, но которых международная федерация или национальная антидопинговая организация решили взять под свою юрисдикцию; 4) спортсмен-любитель, и 5) лица, которых ни международная федерация, ни национальная антидопинговая организация решили не брать под свою юрисдикцию. Все спортсмены международного или национального уровня должны соблюдать антидопинговые правила Кодекса с учетом точных определений спорта международного уровня и спорта национального уровня, как указано в антидопинговых правилах международных федераций и национальных антидопинговых организаций.

Атипичный результат по паспорту (Atypical Passport Finding): Заключение, обозначенное как Атипичный результат по паспорту, как это описано в соответствующих Международных стандартах.

КАС (CAS) - Спортивный арбитражный суд.

Кодекс (Code): Всемирный антидопинговый кодекс.

Соревнование (Competition): Единичная гонка, матч, игра или единичное спортивное состязание, например, баскетбольный матч или финал забега на 100 метров на Олимпийских играх. Для многоэтапных гонок и других спортивных состязаний, где призы разыгрываются ежедневно или с другими промежутками, различие между соревнованием и спортивным мероприятием будет устанавливаться в соответствии с правилами соответствующей международной федерации.

Последствия нарушения антидопинговых правил Anti-Doping Rule Violations, "Consequences": Нарушение спортсменом или иным лицом антидопинговых правил может повлечь за собой одно или более из следующих последствий: (а) Аннулирование – отмена результатов спортсмена в определенном соревновании или спортивном мероприятии со всеми вытекающими последствиями, включая изъятие всех наград, очков и призов; (б) Дисквалификация – отстранение в связи с нарушением антидопингового правила спортсмена или иного лица на определенный срок от участия в любых соревнованиях или иной деятельности, или отказ в предоставлении финансирования, как это предусмотрено статьей 10.14; (в) Временное отстранение – недопущение спортсмена или иного лица на время к участию в соревнованиях или деятельности до вынесения окончательного решения на слушаниях, проводимых в соответствии со статьей 8; (г) Финансовые последствия – финансовые санкции, которые налагаются за нарушение антидопинговых правил или для возмещения расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил; и (д) Публичное обнародование – распространение или обнародование информации для широкой общественности или лиц, помимо тех лиц, которые имеют право на более раннее уведомление в соответствии со статьей 14. К командам в командных видах спорта также могут быть применены последствия, как это предусмотрено Статьей 11.

Загрязненный продукт (Contaminated Product): Продукт, содержащий запрещенную субстанцию, которая не указана на этикетке продукта или в информации, которую можно получить путем надлежащего поиска в интернете.

Лимит принятия решения (Decision Limit): Выявленное значение пороговой субстанции в пробе, при превышении которого сообщается о неблагоприятном результате анализа, как это определено в Международном стандарте для лабораторий.

Делегированная третья сторона (Delegated Third Party): Любое лицо, которому антидопинговая организация делегирует любой аспект допинг-контроля или антидопинговой образовательной программы, включая, но не ограничиваясь, третьи стороны или другие антидопинговые организации, которые осуществляют сбор проб или другие услуги для целей допинг-контроля или антидопинговых образовательных программ для антидопинговых организаций, или отдельные лица, выступающие в качестве независимых подрядчиков, предоставляющих услуги по допинг-контролю для антидопинговых организаций (например, внештатные инспектора допинг-контроля или шапероны). Данное определение не распространяется на КАС.

Аннулирование (Disqualification): см. Последствия нарушений антидопингового правила выше.

Допинг-контроль (Doping Control): Все стадии и процессы, начиная с планирования распределения тестов и заканчивая окончательным решением по апелляции и обеспечением соблюдения последствий, включая все стадии и процессы между ними, включая, но не ограничиваясь: тестирование, расследования, предоставление информации о местонахождении, ТИ, сбор проб и обращение с ними, лабораторный анализ, обработка результатов и проведение расследований или разбирательств, связанных с нарушениями статьи 10.14 (Статус в течение срока Дисквалификации или Временного отстранения).

Образование (Education): Процесс обучения, направленный на привитие ценностей и развитие поведения, способствующего укреплению и защите духа спорта, а также предотвращению преднамеренного и непреднамеренного применения допинга.

Спортивное мероприятие (Event): Серия отдельных соревнований, проводимых вместе одной руководящей организацией (например, Олимпийские игры, чемпионаты мира международной федерации или Панамериканские игры).

Период проведения спортивного мероприятия (Event Period): Время между началом и окончанием спортивного мероприятия, как установлено руководящей организацией спортивного мероприятия.

Объекты спортивного мероприятия (Event Venues): Объекты, обозначенные в качестве таковых руководящей организацией спортивного мероприятия.

Вина (Fault): Любое нарушение обязанности или любое отсутствие бдительности, соответствующей определенной ситуации. Факторы, которые должны быть приняты во внимание при оценке степени вины спортсмена или иного лица, включают, например, опыт спортсмена или иного лица; является ли спортсмен или иное лицо защищаемым лицом; особые обстоятельства, такие как инвалидность; степень риска, который должен был осознаваться спортсменом; уровень бдительности, который спортсмен должен был проявить, и расследование, которое спортсмен должен был провести в отношении установления степени возможного риска. При оценке степени вины спортсмена или иного лица принимаемые во внимание обстоятельства должны быть определенными и относящимися к делу, чтобы объяснить отступление спортсмена или иного лица от ожидаемого стандарта поведения. Например, то, что спортсмен утратит возможность зарабатывать большие суммы денег во время срока дисквалификации, или что у спортсмена остается мало времени для продолжения карьеры, или расписание спортивного календаря не будет считаться относящимся к делу фактом, который будет принят во внимание при сокращении срока дисквалификации по статье 10.6.1 или 10.6.2.⁷⁸

Финансовые санкции (Financial Consequences): см. Последствия за нарушения антидопинговых правил.

Соревновательный (In-Competition): период, начинающийся в 23:59 за день до соревнования, в котором спортсмен заявлен на участие, до конца соревнования и процесса сбора проб, относящегося к данному соревнованию. Тем не менее, ВАДА может утвердить альтернативное определение для отдельного вида спорта при предоставлении международной федерацией действительного обоснования необходимости другого определения для такого вида спорта; после утверждения ВАДА, все организаторы крупных спортивных мероприятий должны руководствоваться альтернативным определением в данном конкретном виде спорта.

Программа независимых наблюдателей (Independent Observer Program): Группа наблюдателей и/или аудиторов под эгидой ВАДА, которая наблюдает и предоставляет рекомендации касательно процесса допинг-контроля до или во время определенных спортивных мероприятий, а также представляет отчет о своих наблюдениях в рамках программы ВАДА по мониторингу соответствия.

Индивидуальный вид спорта (Individual Sport): Любой вид спорта, который не является командным видом спорта.

Дисквалификация (Ineligibility): см. Последствия нарушений антидопинговых правил.

Институциональная независимость (Institutional Independence): Комиссии по рассмотрению апелляций должны быть институционально независимы от антидопинговой организации, ответственной за

⁷⁸ Критерий оценки степени вины спортсмена одинаков для всех статей, где вина принимается во внимание. Однако в соответствии со статьей 10.6.2 не допускается сокращение санкции, только если при определении степени вины не было сделано заключение, что со стороны спортсмена или иного лица имело место незначительная вина или халатность.

обработку результатов. Поэтому, они никоим образом не должны управляться антидопинговой организацией, ответственной за обработку результатов, быть связанными с ней или зависеть от нее.

Международное спортивное мероприятие (International Event): Спортивное мероприятие или соревнование, руководящей организацией которого является Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, международная федерация, организатор крупного спортивного мероприятия или другая международная спортивная организация, либо технический делегат для которого назначается указанными организациями.

Спортсмен международного уровня (International-Level Athlete): Спортсмены, которые соревнуются на международном уровне, как это определено каждой международной федерацией, в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям.⁷⁹

Международный стандарт (International Standard): Стандарт, утвержденный ВАДА в поддержку Кодекса. Соответствие Международному стандарту (в противоположность другому альтернативному стандарту, практике или процедуре) должно служить достаточным основанием для установления того факта, что процедуры, указанные в Международном стандарте, были проведены соответствующим образом. Международные стандарты должны включать в себя любые технические документы, изданные в соответствии с Международным стандартом.

Организатор крупного спортивного мероприятия (Major Event Organizations): Континентальные ассоциации национальных олимпийских комитетов и другие международные организации, объединяющие несколько видов спорта и выступающие в качестве руководящих органов для континентальных, региональных и других международных спортивных мероприятий.

Маркер (Marker): Сложная субстанция, группа таких субстанций или биологических переменных параметров, которые свидетельствуют об использовании запрещенной субстанции или запрещенного метода.

Метаболит (Metabolite): Любая субстанция, образовавшаяся в процессе биотрансформации.

Минимальный определяемый уровень (Minimum Reporting Level): расчетная концентрация запрещенной субстанции или ее метаболита(-ов) или маркера(-ов) в пробе, о результатах ниже которой лаборатории, аккредитованные ВАДА, не должны сообщать, как о неблагоприятном результате анализа.

Несовершеннолетний (Minor): Физическое лицо, которое не достигло восемнадцати лет.

Национальная антидопинговая организация (National Anti-Doping Organization): Организация (-ии), определенная (-ые) каждой страной в качестве обладающей (-их) первостепенными полномочиями и отвечающей (-их) за принятие и реализацию антидопинговых правил, осуществление сбора проб, управление результатами тестирования, проведение обработки результатов на национальном уровне. Если это назначение не было сделано компетентным (-и) органом (-ми) государственной власти, такой структурой должен быть Национальный олимпийский комитет страны или уполномоченная им организация.

⁷⁹ : В соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям, международная федерация вправе самостоятельно определять критерии, которые она будет использовать для классификации спортсменов в качестве спортсменов международного уровня, например, в соответствии с рейтингом, типом лицензии, в зависимости от того, участвует ли спортсмен в конкретных международных спортивных мероприятиях и т.д. Однако эти критерии должны быть опубликованы в четкой и доступной форме, чтобы спортсмены легко могли определить, являются ли они спортсменами международного уровня. Например, если одним из критериев является участие в конкретных международных спортивных мероприятиях, международная федерация должна опубликовать список таких международных спортивных мероприятий.

Национальное спортивное мероприятие (National Event): Спортивное мероприятие или соревнование, в котором участвуют спортсмены международного или национального уровня и которое не является международным спортивным мероприятием.

Спортсмен национального уровня (National-Level Athlete): Спортсмены, которые соревнуются на национальном уровне, как это определено каждой национальной антидопинговой организацией, в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Национальный олимпийский комитет (National Olympic Committee): Организация, признанная Международным олимпийским комитетом. Понятие «Национальный олимпийский комитет» относится также к национальным спортивным конфедерациям в тех странах, где функции Национального олимпийского комитета по борьбе с допингом в спорте принимают на себя Национальные спортивные конфедерации.

Отсутствие вины или халатности (No Fault or Negligence): Установление спортсменом или иным лицом факта, что он или она не знали или не подозревали и не могли объективно знать или подозревать даже при проявлении крайней осторожности, что он или она использовали, или ему или ей была назначена запрещенная субстанция или запрещенный метод, или он или она иным образом нарушил (-а) антидопинговые правила. Если спортсмен не является защищаемым лицом или спортсменом-любителем, в случаях нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 спортсмен также обязан показать, как запрещенная субстанция попала в организм спортсмена.

Незначительная вина или халатность (No Significant Fault or Negligence): Установление спортсменом или иным лицом факта, что вина или халатность при рассмотрении в целом обстоятельств дела, а также принимая во внимание критерий отсутствия вины или халатности, является незначительной в отношении нарушения антидопинговых правил. Если спортсмен не является защищаемым лицом или спортсменом-любителем, то в случаях нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 спортсмен также обязан показать, как запрещенная субстанция попала в организм спортсмена.

Операционная независимость (Operational Independence): означает, что (1) члены правления, сотрудники, члены комиссий, консультанты и официальные лица антидопинговой организации, ответственной за обработку результатов, или ее аффилированные лица (например, входящие в состав федерация или конфедерация), а также любое лицо, участвующее в расследовании или предварительном разбирательстве по делу, не могут быть назначены в качестве членом и/или секретарей (в тех случаях, когда такие секретари участвуют в процессах обсуждения и/или составления любых проектов решений) комиссии, проводящей слушания, в такой антидопинговой организации, ответственной за обработку результатов; и (2) комиссии, проводящие слушания, должны иметь право проводить слушания и принимать решения без вмешательства антидопинговой организации или какой-либо третьей стороны. Это необходимо для обеспечения того, чтобы члены комиссии, проводящей слушания, или лица, иным образом участвующие в принятии решения комиссией, проводящей слушания, не принимали участия в расследовании по делу или принятии решения о продолжении рассмотрения дела.

Внесоревновательный (Out-of-Competition): Любой период, который не является соревновательным периодом.

Участник (Participant): Любой спортсмен или персонал спортсмена.

Лицо (Person): Физическое лицо или организация или иное юридическое лицо.

Обладание (Possession): Реальное, физическое обладание или доказуемое косвенное обладание (которое имеет место, когда лицо имеет эксклюзивный контроль или намеревается осуществить контроль над запрещенной субстанцией или запрещенным методом, или помещениями, где находится запрещенная субстанция или применяется запрещенный метод). Если лицо не обладает эксклюзивным контролем над запрещенной субстанцией или запрещенным методом, или помещениями, где находится запрещенная субстанция или применяется запрещенный метод, то факт косвенного обладания будет иметь место только тогда, когда лицо знало о наличии запрещенной субстанции или запрещенного метода и

намеревалось установить такой контроль. Нарушением антидопинговых правил на основании только обладания не могут считаться случаи, когда лицо, до получения любого уведомления о нарушении им антидопинговых правил, предпримет конкретные шаги с целью показать, что оно никогда не намеревалось добиться обладания, ясно заявив об отказе в обладании антидопинговой организации. Несмотря на какие-либо противоречия в данном определении, покупка запрещенной субстанции или запрещенного метода (включая покупку через электронные или другие средства) считается обладанием запрещенной субстанцией или запрещенным методом для лица, сделавшего такую покупку.⁸⁰

Запрещенный список (Prohibited List): Список, устанавливающий перечень запрещенных субстанций и запрещенных методов.

Запрещенный метод (Prohibited Method): Любой метод, приведенный в запрещенном списке.

Запрещенная субстанция (Prohibited Substance): Любая субстанция или класс субстанций, приведенных в запрещенном списке.

Защищаемое лицо (Protected Person): Спортсмен или другое физическое лицо, которое на момент нарушения антидопингового правила: (i) не достигло возраста шестнадцати (16) лет; (ii) не достигло возраста восемнадцати (18) лет и не включено в регистрируемый пул тестирования и ни разу не принимало участия в каком-либо международном спортивном мероприятии по открытой категории; или (iii) по иным причинам, кроме возраста, признавалось как не имеющее юридического основания принимать участие в соответствии с применимым национальным законодательством.⁸¹

Предварительные слушания (Provisional Hearing): Срочные укороченные слушания, предусмотренные статьей 7.4.3, проводимые перед слушанием по статье 8, дающие спортсмену возможность получить уведомление и быть услышанным либо в устной, либо в письменной форме.⁸²

Временное отстранение (Provisional Suspension): См. Последствия нарушений антидопинговых правил.

Публичное обнародование (Publicly Disclose): См. Последствия нарушений антидопинговых правил.

⁸⁰ По данному определению анаболические стероиды, обнаруженные в автомобиле спортсмена, будут означать нарушение, кроме тех случаев, когда спортсмен докажет, что кто-то другой пользовался его автомобилем. Однако в таком случае антидопинговая организация должна будет установить, что даже если спортсмен не имел эксклюзивного контроля над автомобилем, он знал об анаболических стероидах и намеревался установить контроль над ними. Аналогично, если в домашней аптечке спортсмена, к которой имели доступ спортсмен и его супруга, обнаружены анаболические стероиды, антидопинговая организация должна будет установить, что спортсмен знал о наличии анаболических стероидов в аптечке и намеревался установить над ними контроль. Сам акт покупки запрещенной субстанции является обладанием, даже в случае, например, когда продукт не доставлен, получен кем-то другим или отправлен на адрес третьего лица.

⁸¹ В Кодексе особое внимание уделяется защищаемым лицам, и отличается от того внимания, которое уделяется спортсменам или лицам в определенных обстоятельствах, основанное на понимании, что до достижения определенного возраста или интеллектуального потенциала, спортсмен или иное лицо могут не иметь достаточных умственных способностей для понимания и придания значения запретам по отношению к действиям, описанным в настоящем Кодексе. Сюда могут быть включены, например, спортсмены-паралимпийцы с официально подтвержденным отсутствием дееспособности по причине умственных нарушений. Термин «открытая категория» предназначена для исключения соревнований, которые ограничивается юниорскими или возрастными категориями.

⁸² Предварительное слушание является предварительным рассмотрением дела, которое может и не включать в себя полное изучение фактов по делу. После предварительного слушания спортсмен также имеет право на полное слушание по существу дела. Напротив, термин «ускоренные слушания», использованный в статье 7.4.3 – это полное слушание по существу дела, проводимое по ускоренному расписанию.

Спортсмен-любитель (Recreational Athlete): Физическое лицо, которое определено соответствующей национальной антидопинговой организацией; при условии, однако, что данное понятие исключает любое лицо, которое в течение пяти (5) лет до совершения какого-либо нарушения антидопинговых правил являлось спортсменом международного уровня (по определению каждой международной федерации в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям) или спортсменом национального уровня (по определению каждой национальной антидопинговой организации в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям), представляло любую страну на международном спортивном мероприятии в открытой категории или было включено в любую регистрируемый пул тестирования или другой пул, требующий представления информации о местонахождении, поддерживаемый любой международной федерацией или национальной антидопинговой организацией.⁸³

Региональная антидопинговая организация (Regional Anti-Doping Organization): Региональная организация, уполномоченная странами-участниками координировать и реализовывать делегированные ей области национальных антидопинговых программ, что может включать в себя принятие и имплементацию антидопинговых правил, планирование и сбор проб, обработку результатов, рассмотрение запросов на ТИ, проведение слушаний, проведение образовательных программ на региональном уровне.

Регистрируемый пул тестирования (Registered Testing Pool): Список, составляемый отдельно международными федерациями на международном уровне и национальными антидопинговыми организациями на национальном уровне. Данный список включает в себя высокоприоритетных элитных спортсменов, которые подлежат соревновательному и внесоревновательному тестированию в рамках плана распределения тестов данной международной федерации или национальной антидопинговой организации, и которые в связи с этим должны предоставлять информацию о своем местонахождении в соответствии со статьей 5.5 и Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Обработка результатов (Results Management): Процесс, охватывающий период времени между уведомлением в соответствии со статьей 5 Международного стандарта по обработке результатов или, в некоторых случаях (например, атипичный результат, биологический паспорт спортсмена, нарушение порядка предоставления информации о местонахождении), такими этапами предварительного уведомления, предусмотренными в статье 5 Международного стандарта по обработке результатов, посредством предъявления обвинения до окончательного разрешения вопроса, включая завершение процесса слушаний в первой инстанции или по апелляции (если апелляция была подана).

Проба или Образец (Sample or Specimen): Любой биологический материал, собираемый с целью допинг-контроля.⁸⁴

Подписавшиеся стороны (Signatories): Организации, принявшие Кодекс и согласившиеся реализовывать его, в соответствии со статьей 23 Кодекса.

Особый Метод (Specified Method): см. статью 4.2.2.

Особая Субстанция (Specified Substance): см. статью 4.2.2

Строгая ответственность (Strict Liability): Правило, которое предусматривает, что в соответствии со статьей 2.1 и статьей 2.2 нет необходимости антидопинговой организации доказывать факт намерения, вины, халатности или осознанного использования спортсменом для цели установления нарушения антидопинговых правил.

⁸³ Термин «открытая категория» предназначена для исключения соревнований, которые ограничивается юниорскими или возрастными категориями.

⁸⁴ Иногда делаются заявления о том, что сбор проб крови противоречит догматам некоторых религиозных или культурных групп. Установлено, что для таких заявлений нет никаких оснований.

Субстанции, вызывающие зависимость (Substance of Abuse): см. статью 4.2.3

Существенное содействие (Substantial Assistance): Согласно статье 10.7.1, лицо, оказывающее существенное содействие, должно: (1) в письменном виде с собственноручной подписью или в виде записанного интервью предоставить информацию, касающуюся нарушения антидопинговых правил или других процедур, как описано в статье 10.7.1.1, которой оно обладает; и (2) в полной мере оказывать содействие расследованию и официальному разбирательству любого случая, связанному с данной информацией, включая, например, дачу показаний на слушаниях, если поступит соответствующий запрос от антидопинговой организации или комиссии, проводящей слушания. Предоставленная информация должна заслуживать доверия и должна быть важна для расследования случая, по которому было возбуждено дело, или, если дело еще не возбуждено, должна предоставить достаточные основания для возбуждения такого дела.

Фальсификация (Tampering): Умышленные действия, которые направлены на подрыв процессов допинг-контроля, и которые иным образом не включены в определение запрещенных методов. Фальсификация включает без ограничения предложение или принятие взятки для осуществления или неосуществления каких-либо действий, препятствование сбору проб, влияние или доведение до невозможности проведения анализа пробы, подделка документов, предоставленных антидопинговой организацией или Комитету ТИ или комиссии, проводящей слушания, организация ложных свидетельств свидетелей, учинение любых других обманных действий в сторону антидопинговой организации или комиссии, проводящей слушания, с целью повлиять на обработку результатов или на решения относительно наложения последствий, и любое другое подобное вмешательство или Попытка вмешательства в любой аспект допинг-контроля.⁸⁵

Целевое тестирование (Target Testing): Отбор определенных спортсменов для тестирования, основанный на критериях, установленных Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Командный вид спорта (Team Sport): Вид спорта, в котором разрешена замена участников команды во время соревнований.

Технический документ (Technical Document): Документ, который периодически принимается и публикуется ВАДА, и содержит обязательные технические требования по конкретным антидопинговым темам, изложенным в Международном стандарте.

Тестирование (Testing): Часть процесса допинг-контроля, включающая в себя составление плана распределения тестов, сбор проб, обращение с ними, а также транспортировку проб в лабораторию.

Разрешение на терапевтическое использование (ТИ): Разрешение на терапевтическое использование позволяет спортсмену по медицинским показаниям использовать запрещенную субстанцию или запрещенный метод, но только при условии соблюдения условий, изложенных в статье 4.4 и Международном стандарте по терапевтическому использованию.

⁸⁵ Например, настоящая статья запрещает изменять идентификационные номера в протоколе допинг-контроля в ходе тестирования, разбивать емкость с пробой Б во время анализа пробы Б, изменять пробы путем добавления посторонних субстанций, или оказывать давление или пытаться оказать давление на свидетелей, представивших свидетельствующие показания или информацию в отношении процедуры допинг-контроля. Понятие фальсификация включает неправомерное поведение, возникающее в ходе процедуры обработки результатов. См. статью 10.9.3.3. Однако, действия, предпринимаемые лицом в рамках правомерной защиты в деле о нарушении антидопинговых правил, не должны рассматриваться как фальсификация. Меры касательно оскорбительного поведения по отношению к сотруднику антидопинговой организации или иному лицу, участвующему в процедуре допинг-контроля, которое не попадает под определение фальсификации, должны быть предусмотрены в дисциплинарных правилах спортивных организаций

Распространение (Trafficking): Продажа, передача, транспортировка, пересылка, доставка или раздача (или обладание для одной из этих целей) запрещенных веществ или запрещенного метода (либо непосредственно, либо через электронные или другие средства) спортсменом, персоналом спортсмена или любым иным лицом, находящимся под юрисдикцией антидопинговой организации, любой третьей стороне. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию запрещенной субстанции с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или имеющей иное приемлемое объяснение. Также оно не распространяется на действия с запрещенными веществами, которые не запрещены при внесоревновательном тестировании, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что запрещенные вещества не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

Конвенция ЮНЕСКО (UNESCO Convention): Международная конвенция «О борьбе с допингом в спорте», принятая на 33-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО 19 октября 2005 года, включая поправки, принятые государствами — участниками Конвенции, а также Конференцией сторон Международной Конвенции «О борьбе с допингом в спорте».

Использование (Use): Использование, применение, употребление в пищу, введение инъекционным путем, а также применение любым другим способом чего бы то ни было, относящегося к запрещенным веществам и запрещенным методам.

ВАДА (WADA): Всемирное антидопинговое агентство

Соглашение без ущерба (Without Prejudice Agreement): Для целей статей 10.7.1.1 и 10.8.2, письменное соглашение между антидопинговой организацией и спортсменом или иным лицом, которое позволяет спортсмену или иному лицу предоставлять информацию антидопинговой организации в установленные сроки с пониманием того, что в случае, если соглашение на существенное содействие или соглашение об урегулировании дела не будет до конца оформлено, информация, представленная спортсменом или иным лицом в данном конкретном деле, не может быть использована антидопинговой организацией против спортсмена или иного лица в ходе любого процесса обработки результатов в соответствии с Кодексом, и что информация, предоставленная антидопинговой организацией в данном конкретном деле, не может быть использована спортсменом или иным лицом в отношении антидопинговой организации в ходе любого процесса обработки результатов в соответствии с Кодексом. Такое соглашение не может препятствовать антидопинговой организации, спортсмену или иному лицу в использовании любой информации или доказательств, полученных из других источников, кроме как во время конкретных установленных сроков, указанных в соглашении.